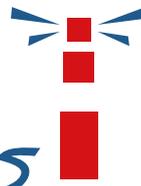




Amt
**GELTINGER
BUCHT**



An alle Haushaltungen

AMTSKURIER

Nachrichten aus den Gemeinden

Ahneby • Esgrus • Gelting • Hasselberg • Kronsgaard • Maasholm • Nieby • Niesgrau • Pommerby
Rabel • Rabenholz • Stangheck • Steinberg • Steinbergkirche • Sterup • Stoltebüll

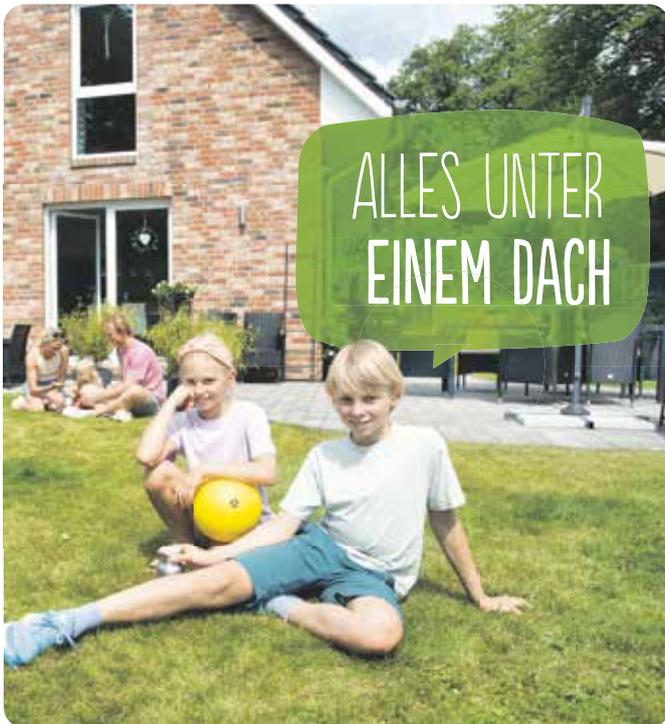
Jahrgang 18

FEBRUAR / MÄRZ 2025

Ausgabe 01/2025

Erster Neujahrsempfang im Amt Geltinger Bucht





Itzehoer Lösungen
» **Wohngebäude-Schutz**

Vertrauensmann
» **Cord Petersen**

Süderholm 37, 24395 Gelting
» **0174 9337964**
copetersen@itzehoer-vl.de

optional mit
**Elementar- und
Sturmflutdeckung**

 **Itzehoer**
Versicherungen
... und gut ✓

www.copetersen.itzehoer-vl.de


Gätnerei & Floristik F. Tischler
Gelting/Ostsee

- Kaufen wo es wächst -

Frühling

**Kaufen wo er wächst ...
z. B. Tulpen,
Stiefmütterchen ...
aus eigener Produktion !**

Schmidsberg 8 · Gelting
0 46 43 - 18 2 88 · www.blumen-gelting.de

Mo. - Fr. 8 - 12 & 14 - 18
Sa. 9 - 13. So. 10 - 12



**Amt
GELTINGER
BUCHT**
Die Amtsdirektorin

Neues aus der Amtsverwaltung

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
ich möchte Ihnen einen kurzen Rückblick über unseren Neujahrsempfang geben, der erstmalig am 27.01.2025 im Amt Geltinger Bucht in der Amtsverwaltung stattgefunden hat. Der Amtsvorsteher Thomas Johannsen und ich haben alle herzlich eingeladen, um die Amtsverwaltung hautnah kennen zu lernen und gemeinsam das neue Jahr zu begrüßen.

Es war eine kleine, aber dafür sehr feine Veranstaltung, die in unseren Räumlichkeiten abgehalten wurde und mit ca. 130 Gästen auch sehr gut besucht war.

Das bunte und gemischte Publikum bekam mit der Ansprache aus der Verwaltung und aus der Politik einen Einblick in die Verwaltung sowie einen politischen Rück- und Ausblick auf die Herausforderungen und Ziele für das kommende Jahr.

Der Abend war geprägt von einem guten Austausch bei Speis und Trank, was die Veranstaltung zu einem gelungenen Auftakt für das neue Jahr gemacht hat. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Amtsverwaltung sorgten für einen reibungslosen Service und nutzten die Gelegenheit, sich mit allen Gästen angeregt zu unterhalten. An dieser Stelle geht ein herzliches Dankeschön an alle Kolleginnen und Kollegen, die so fleißig geholfen haben und damit maßgeblich zum Gelingen des Festes beigetragen haben.

Wer noch mehr Eindrücke vom Neujahrsempfang gewinnen möchte, ist herzlich eingeladen, unseren neuen Instagram Account des Amtes Geltinger Bucht zu besuchen. Dort finden Sie weitere Fotos und Informationen zu aktuellen Geschehnissen aus dem Amtsgebiet.

Ich habe diesen Neujahrsempfang mit Freuden angekündigt und bin glücklich, dass er so gelungen ist. Es war ein rund um schöner Abend, der uns allen noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Es ist vorgesehen auch im nächsten Jahr einen Neujahrsempfang im Amt Geltinger Bucht auszurichten, merken Sie sich gerne den 26. Januar 2026 vor.

Herzliche Grüße Ihre Sandra Karjel



@AMTGELTINGERBUCHT

Bundestagswahl am 23. Februar 2025

Besuch im Wahllokal oder Briefwahl?

Wichtig – verkürzter Zeitraum für Briefwahl

Liebe Wählerinnen und Wähler,
die vorgezogene Bundestagswahl findet am **Sonntag, den 23. Februar 2025** statt.

Aufgrund der einzuhaltenden Fristen kann der Stimmzetteldruck durch den Bund wahrscheinlich erst Ende Januar 2025 erfolgen, so dass die Ausgabe der Briefwahlunterlagen durch die Verwaltung erst ab Anfang Februar 2025 möglich sein wird.

Bis zum Wahltermin stehen also nur 3 Wochen zur Verfügung - ein extrem kurzer Zeitraum! Da wir mit einer sehr hohen Wahlbeteiligung rechnen, wird es bei der persönlichen Beantragung der Briefwahlunterlagen hier im Amt voraussichtlich zu längeren Wartezeiten kommen. Wir bitten um Verständnis und bemühen uns, diese Wartezeiten so gering wie möglich zu halten, in dem wir 2 Arbeitsplätze nur für die Briefwahl einrichten werden. Sie können die Briefwahlunterlagen auch „online“ über die Homepage des Amtes Geltinger Bucht beantragen.

Wir möchten Ihnen außerdem folgende Möglichkeit vorschlagen:

Gehen Sie zur Stimmabgabe am 23.02.2025 in Ihr örtliches Wahllokal

In den Wahllokalen kommt es selten zu Wartezeiten und zusätzlich werden Ressourcen wie Papier, Postversand, Transport, Portokosten, Arbeitszeit eingespart. Für die Stimmabgabe im Wahllokal benötigen Sie entweder Ihren Ausweis oder die Wahlbenachrichtigung.

Die ehrenamtlichen Wahlvorstände in den Wahllokalen freuen sich über Ihren Besuch.

Hinweis:

Wegen der angespannten Lage bei der Dt. Post ist bei der Rücksendung der roten Wahlbriefe an das Amt dringend darauf zu achten, die Briefe rechtzeitig zu versenden. Verspätet eingehende rote Wahlbriefe können bei der Stimmauszählung nicht berücksichtigt werden.

Amt Geltinger Bucht

Gemeindewahlbehörde

Herzlich willkommen im Amt Geltinger Bucht

Am 2. Januar 2025 konnten 5 neue Kolleginnen und Kollegen im Kreis der Mitarbeitenden der Amtsverwaltung sowie ein neuer Kollege für den Bereich Abwassertechnik begrüßt werden. Ab sofort stehen diese Kolleginnen und Kollegen mit Rat und Tat zur Verfügung:

Lena Biemann für die Bereiche Sekretariat und Steueramt

Samira Fischer für die Bereiche Ordnungs- und Standesamt

Kevin Grein für die EDV in der Verwaltung und an den Schulen

Manuel Jansen für die Bereiche Einwohnermelde- und Standesamt

Janina Otte für das Hauptamt

Laurin Alisch als Fachkraft für den Bereich Abwassertechnik

Wir wünschen einen guten Start am neuen Arbeitsplatz und viel Freude auf der neuen Position.



Von links nach rechts: M. Jansen, J. Otte, L. Biemann, S. Fischer, K. Grein, L. Alisch ist nicht abgebildet

TAXI KRAUSE

24972 Steinbergkirche · Elkier 2



Wir fahren Sie zur

Dialyse

Chemo- und Strahlentherapie

Uniklinik Kiel · Hamburg · Lübeck

Genehmigungen für Fahrten zu ambulanten Untersuchungen holen wir gern für Sie ein.

Auftragsannahme und Auskünfte unter **Telefon 0 46 32 - 3 53** sowie **0 46 32 - 74 47**

◆ IHR PARTNER IN ANGELN ◆ Inhaber: Günter Sieh ◆ IHR PARTNER IN ANGELN ◆

Ihr Pflegedienst in Angeln | Kappeln | Schwansen



Häusliche
Krankenpflege

Urlaubspflege

Ambulante
Altenpflege und
-betreuung



PflegeCrew Frische Brise
Am Hafen 1, 24376 Kappeln

Tel. 0 46 42 - 9 250 650

Und mehr...
www.pflege-sh.de

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Terminvorschau für die Gemeinde Ahneby					
07.02., 21.02., 07.03., 21.03., 04.04.	Fr	19.30	Spielabend	Skat Club Ahneby	Feuerwehrgerätehaus
09.02.	So	14.00	Amtspokal	Skat Club Niesgrau	Steinberg
Terminvorschau für die Gemeinde Esgrus					
monatlich	jeweils So (2.03., 6.04.)	11.30	Seniorenessen, Anm. u. Info unter Tel.-Nr.: 04643-2330	Kochgruppe "Essen in Gemeinschaft"	Gemeinderaum Esgrusschauby
Sportangebote des TSV Rundhof-Esgrus finden Sie unter www.sportkarte-sl-fl.de					
Terminvorschau für die Gemeinde Gelting					
monatl.	1. Mi	15.00 - 17.00	Seniorenkaffee	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
monatl.	1. Do	10.00 - 11.00	Denksportgruppe "Sechzig-plus=60+"	Diakonie Sozialstation Gelting-Sörup-Steinbergkirche	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
monatl.	2. Mo	15.30 - 16.30	Schnack op Platt	Klönschnackring	Gemeindehaus bit'n Pastorat
monatl. (ab Jan. 25)	4. Mi	15.00 - 17.00	Handy-Sprechstunde	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Cafeteria Birkhalle
monatl. (ab Jan. 25)	4. Sa	10.00 - 12.00	Reparatur-Treff	Aktivgruppe "Wir Geltinger-Hand in Hand"	Bauhof Gelting
14 tägig	2. u. 4. Mi	14.30 - 16.30	Handarbeitskreis	Kirchengemeinde Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	Di	16.00 - 17.30	Amtsarchiv	Amt Geltinger Bucht	Alte Schule Gelting
wöchentl.	Mo u. Do	14.00	Boule	Boulegruppe	Geltinger Bürgerpark
wöchentl.	Di	15.00 - 18.00 17.00 - 18.00	Bücherei Gelting	Bücherei	Gelting, Norderholm
wöchentl.	Mo	18.00 - 19.00	Probenabend / M. Lüsebrink	Singkreis der Landfrauen	Gemeindehaus am Norderhom 3
wöchentl.	Mo	20.00 - 21:30	Probenabend / J. Schmidt	Chorios	Georg Asmussen Schule
wöchentl.	Mo	19.00	Probe / F. Fockenberg	Geltinger Blasorchester von 1998 e.V. Tel. 0172-1714644	Georg Asmussen Schule Alte Turnhalle
wöchentl.	Di	15.30 - 17.00	Spielkiste (Für Kinder zwischen 1 und 3 J.)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Schmiedestraße 16
wöchentl.	Do	18.15. - 19.45	Probenabend / J. Schmidt	Geltinger Gospelchor / J. Schmidt	Alte Schule
wöchentl.	Do	20.00 - 22.00	Probenabend	Geltinger Männerchor von 1921 e. V.	Gasthof Gelting

Jetzt Ihre **Heizungsanlage modernisieren** und bis zu...

70% Förderung mitnehmen!



Meisterbetrieb

Michael Schöner

Heizung · Sanitär · Energietechnik

schöner baden & heizen..

-weishaupt-

Weishaupt Fachbetrieb

Roikier 15a

24972 Steinbergkirche

Tel. 0 46 32 - 16 22

Fax 0 46 32 - 87 62 92

info@

schöner-heizen.com

www.schöner-heizen.com

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Fr	17.00 - 18.45	Probenabend	Geltinger Shanty Chor	Gasthof Gelting
wöchentl.	Di	10.00 - 11.00	Sitzgymnastik	Diakonie Sozialstation Gelting-Sörup-Steinbergkirche	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
monatl.	1. Mo	14.00 bis 17.00	Offene Trauergruppe "TrauerPfad-Finder:in" (mit wettergerechter Kleidung und Getränk)	Hospizdienst Angeln e.V.	Treffen: Katharinenhof, Schmiedestraße 20
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Neue Adresse: Gintoft 34, 24972 Steinbergkirche Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Jugendtreff / A. With	Jugendtreff Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff / A. With	Jugendtreff Gelting	Gemeindehaus am Norderholm 3
wöchentl.	So	9.00	Heilige Messe	Katholische Kirche	Schlosskapelle Herz Jesu
wöchentl.	So	9.30	Gottesdienst	Kirchengemeinde Gelting	St. Katharinenkirche
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch Anm. bei Frau Nimtz, Tel.: 0 46 43 -2880 oder Frau Brösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Ortsverein Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
wöchentl.	Mo	15.00 - 18.00	Offener Kindertreff	Jugendpfleger Achim Schmidt	Norderholm 3
Sportangebote und Belegungspläne des MTV Gelting 08 finden Sie unter www.mtv-gelting-08.de					
Terminvorschau für die Gemeinde Hasselberg					
Sportangebote und Trainingszeiten des SV Kieholm 65 finden Sie unter www.svkieholm.de . Der QR-Code befindet sich am Ende der Terminübersicht					
Terminvorschau für die Gemeinde Maasholm					
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch Anm. bei Frau Nimtz, Tel.: 0 46 43 -2880 oder Frau Brösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
01.03. u. 02.03.	Sa. u. So.	je 9.30 - 16.00	Obstbaumschnittkurs, Anm: per E-Mail nez-maasholm@t-online.de oder Tel.-Nr. 0173-3465313	Naturerlebniszentrum Maasholm (NEZ)	Exhöft-Seeberg 1
Terminvorschau für die Gemeinde Niesgrau					
monatl.	2. Fr	19.00	Spielabend	Skatclub Niesgrau	Schützenheim, Steinberg
Terminvorschau für die Gemeinde Pommerby					
monatl.	2. Fr (Mai bis Sept.)	18.00	Pommerby in Bewegung	Katja Doose u. Kirsten Scharf	Feuerwehrgerätehaus
Terminvorschau für die Gemeinde Rabel					
14-tägig	Do	19.00 - 21.00	Sing- und Musiziertreff	Linda und Sven Kortum	Alte Schule
wöchentl.	Mo	12.00	Gemeinsamer Mittagstisch Anm. bei Frau Nimtz, Tel.: 0 46 43 -2880 oder Frau Brösselmann, Tel.: 04643 - 18283	Arbeiterwohlfahrt Gelting-Rabel-Maasholm	Katharinenhof Gelting Schmiedestraße
Terminvorschau für die Gemeinde Stangheck					
wöchentl. (März-Okt)	Do	17.00	Treffen der Schützen (März - Oktober)	Schießclub Rundhof	Schießstand Rundhof
Terminvorschau für die Gemeinde Steinberg					
monatl.	1. Do	19.30 - 21.30	Plattdeutscher Abend	Plattdütsche Kring	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Mo ab Oktober	15.00 - 17.00	Spielenachmittag	Helmut u. Inge Hansen, Steinbergholz	Alte Schule Norgaardholz, R.3
wöchentl.	Di	17.30	Training Jugendliche	Schützenverein Steinberg	Schützenheim
wöchentl.	Di	20.00	Training Erwachsene	Schützenverein Steinberg	Schützenheim



**WILHELM
JENSEN**
Haustechnik GmbH

SERVICE • HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR • ERNEUERBARE ENERGIE

Mehlbydiek 50 · 24376 Kappeln · Telefon: 04642-690950
info@wilhelm-jensen-kappeln.de · www.wilhelm-jensen-kappeln.de

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Mi	17.00 - 19.00	Chronik-Kreis, U. Dumke	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz, Kirchspielarchiv
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
28.02.	Fr.	19.30	Dorfkino: „Dänische Delikatessen - darf's ein bisschen mehr sein?“ (Komödie 2003)	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
26.03.	Mi.	16.00 - 18.00	Osterbasteln für alle, max 5,00 € Unkostenbeitrag	Interessengemeinschaft Alte Schule	Alte Schule Norgaardholz
Terminvorschau für die Gemeinde Steinbergkirche					
monatl.	1. So		Essen in Gemeinschaft nach dem Gottesdienst	Kirchengemeinde Steinberg	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. So	14.00	Wandergruppe	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
monatl.	2. Mo	15.00 - 17.00	Spielenachmittag (Oktober -April)	Kirchengemeinde Steinberg	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	2. Mo	19.00	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr Kalleby	Feuerwehrgerätehaus Kalleby
monatl.	2. Mo	17.30 - 20.00	Repair-Café	Repair-Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	1. Mi	17.15 - 18.00	Sprechzeit Archivbüro	Kirchspielchronik Quern - Neukirchen www.chronik-quern.de	Dorfhaus Großquern
monatl.	2. Di	19.30	Treffen BI Schönes Angeln	BI Schönes Angeln, Tel.: 04632-556	Steinbergholz 39
monatl.	3. Mi	19.00	HGV - Stammtisch an wechselnden Orten	HGV Steinbergkirche	Gerader Monat: Restaurant Steinberghaff, ungerader Monat: Fährcafé Jacobsen, Bonsberg
monatl.	1. Do	19.30	Übungsabend	FFW Steinbergkirche	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	2. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	Diakonie Sozialstation	Pastor-Sohrt-Haus
monatl.	3. Do	10.00 - 11.00	Gedächtnistraining	Diakonie-Sozialstation	Gemeindeh. KirchGem.Qu/Neuk
monatl.	3. Do	19.30	Stammtisch	Dorfgeister Quern	Dorfhaus Großquern
monatl.	3. Do	19.30	Dorfkino	Dorfkino Team	Gemeindehaus Großquern
monatl.	3. Do	16.00	Treffen Senioren Flensburger Förde	Senioren Flensburger Förde	Jagdschloß Friedrichstal
monatl.	1. Fr.	19.30	Spielabend	Skatclub Steinbergkirche	Strand Lounge, Habernis 7, Steinberg
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
14-tägig	Do	19.00	Spielabend	Skatclub Hattlund	Gasthaus Lutzhöft
wöchentl.	Di	19.00	Wandergruppe (April - August)	Wandergruppe Steinbergkirche	Grundschule Steinbergkirche
wöchentl.	Di, 25.04 bis 11.07.	18.30 - 19.30	Laufkurs, Anm. u. Info bei A. Nissen, Tel.: 0151-19447187, anika.nissen@t-online.de	A. Nissen	Sporthalle, Stbk
wöchentl.	Mi	16:30 - 17:30	Bürgerstunde im Amtshaus Geltinger Bucht	Der Bürgermeister	Amtsgebäude Steinbergkirche
14-tägig	Di	19.30	Übungsabend	Kammerorchester Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
wöchentl.	Do	10.00 - 12.00	Sprechstunde	Hospizdienst Angeln e.V.	Gintoft 34, 24972 Steinberg-kirche Tel.: 04632-218991
wöchentl.	Mi	15.00 bis 18.00	Offener Kindertreff	Jugendpfleger Achim Schmidt	Bredegatter Str.12b



**natürlich
garten**

Planen, Bauen & Pflegen vom Experten

-  Gartenpflege
-  Garten- & Landschaftsbau

TOBIAS SCHILLING

Landschaftsgärtner

 Dorfstraße 7
24999 Wees

 0174 732 35 56

 info@natuerlich-garten.com

 www.natuerlich-garten.com



BAUMPFLEGE
Julia Klingenhoff

Seilklettertechnik

☎ 0 46 34 - 9 36 38 11 · 0176 - 30 30 57 56
www.baumpflege-jk.de



Tischlerei Brunsholm

Bau- und Möbeltischlerei
Treppenbau

Peter Graewin
Tischlermeister

Tel. 0 46 37 / 12 54 • Fax 12 22

ZIMMEREI
Johs. Jacobsen



Zimmerarbeiten
Innenausbau
Renovierung

Tel. (0 46 32) 6 04 · Fax 2 58 · Großquern 27 · 24972 Steinbergkirche

Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
wöchentl.	Mi	10.00 - 11.00	Seniorenstzportgruppe 60 plus	Diakonie Sozialstation	Pastor-Sohrt-Haus
wöchentl.	Fr	10.00 - 11.00	Seniorenstzportgruppe 60plus	Diakonie-Sozialstation	Gemeindeh. KirchGem.Qu/Neuk
wöchentl.	Mo	16.00 - 18.00	Kleiderstube für Jedermann (gute Kleidung kann ab 15.00 Uhr abgegeben werden)	DRK Ortsverein Steinberg	Nordstraße 1
wöchentl.	Do	14.00 - 16.30	DRK Tanzkreis	DRK Ortsverein Steinberg	Alte Schule Norgaardholz
wöchentl.	Do	10.00 - 11.30	Baby-Treff (0 bis 12 Mon. mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Jugendtreff, Bredegatter Str. 12 b
wöchentl.	Do	15.30 - 17.00	Spielkiste (zwischen 1 und 3 Jahren mit Eltern)	Familienzentrum im Amt Geltinger Bucht	Ev. Kita, Hattlundmoor 15
wöchentl.	Mo	20.00	Übungsabend	Gospelchor Steinbergkirche	Pastor-Sohrt-Haus
wöchentl.	Do	15.00	Garten der Kulturen, Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Garten, über Holmlück 2 erreichbar
Pausiert zur Zeit			Internationaler Frauentreff, Sprachkurs für Frauen (mit Kinderbetreuung), Info: Tel.: 01577-6485816	Helen Ströh	Bredegatter Str.12b, Jugendtreff
wöchentl.	Mi	19.30	Übungsabend	Singkreis Scheersberg	Jugendhof Scheersberg
23.02.	So.	15.00 - 17.00	„Die drei Räuber“, Kinderkino (ab 6 J.)	IBJ Scheersberg	IBJ Scheersberg, Musiksaal
10.03. - 14.03.	Mo - Fr	15.00 - 17.30	„Experimentelles Acrylmalen-figurativ, dynamisch und abstrakt / I. Moog	IBJ Scheersberg, Anmeldung unter www.scheersberg.de	IBJ Scheersberg
14.03. - 16.03.	Fr - So	17.00	„Aquarell experimentiell“ / K. Hansen	IBJ Scheersberg	IBJ Scheersberg
24.03. - 28.03.	Mo - Fr		„Die menschliche Gestalt - gezeichnet und gemalt“ / N. Morid	IBJ Scheersberg	IBJ Scheersberg
23.03.	So	15.00 - 17.30	„Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen“ Kinderkino (ab 6 Jahren)	IBJ Scheersberg	IBJ Scheersberg

Sportangebote und Trainingszeiten des TSG Scheersberg e.V. finden Sie unter www.tsgscheersberg.de

SHBB



Du bestimmst bei uns die (Steuer)Richtung.

Ob Ausbildung, triales Modell oder duales Studium – wir haben das Passende für Dich und Deine Karrierepläne.

Bewirb Dich jetzt in einer unserer Kanzleien als Azubi zum:zur Steuerfachangestellten!

Malte Boysen Steuerberater, Dipl.-Kfm.

Steuerkanzlei Kappeln
Mehlbydiek 32 · 24376 Kappeln
kappeln.shbb.de

Steuerkanzlei Mittelangeln
Mühlenstraße 2 · 24986 Mittelangeln
mittelangeln.shbb.de





Wir möbeln sie auf!

**Polsterei-Meisterbetrieb
Bezugstoffe- Möbelleder**

mende
raumausstattung

seit über 100 Jahren
23392 Süderbrarup-Bahnhofstr. 57
Fon: 04641-9050 Fax: 04641-9052

- Fußböden
- Gardinen
- Polsterei
- Sonnenschutz
- Plissée
- Jalousien
- Markisen
- Insektenschutz
- Rollläden
- Seit 1897

www.mende-raumausstattung.de



Datum	Tag	Uhrzeit	Ereignis	Veranstalter	Ort
Terminvorschau für die Gemeinde Sterup					
monatl.	1. Do	19.30	Spielerabend (ab 14 Jahren)	Ev. Freikirchliche Gemeinde Sterup	Schulstraße 6
monatl.	1. Mo	19.30	Übungsabend	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
monatl.	1. Mi	14.30	Senioren Aktiv	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
monatl.	2. Mi	14.30	Seniorenachmittag	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
monatl.	letzter Mi	14.30	Treffen der Bezirkshelferinnen	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
monatl.	4. Do	10.00	Gedächtnistraining mit Inge	DRK	Sportlerheim Sterup
14-tägig	Mi	18.00 - 20.00	Übungsabend Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Steinbergkirche	Gerätehaus
14-tägig	2. u. 4. Do	14.30 - 16.30	Vorlese- und Spielenachmittaging-nachmittag mit Inge für Kinder ab 3 Jahre	DRK	Sportlerheim Sterup
14-tägig	1. u.3. Do	9.30 - 11.30	Frühstück mit Inge	DRK	Sportlerheim Sterup
wöchentl.	Di	18.30 - 19.30	Gymnastik mit Anja	DRK	Sportlerheim Sterup
wöchentl.	Do	18.30 - 19.30	Gymnastik mit Inge	DRK	Sportlerheim Sterup
wöchentl.	Mi	19.30	FitForFire, FFW-Sport für aktive Mitglieder	Freiwillige Feuerwehr	Große Sporthalle, Schulzentrum
monatl.	3. Fr	19.30	Übungsabend Technik	Freiwillige Feuerwehr	Feuerwehrgerätehaus
wöchentl.	Di	19.00 - 20.30	Probenabend Posaunenchor	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	16.00 - 18.00	Pfadfinder St. Laurentius	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Fr	18.15 - 19.45	Probenabend Chor St. Laurentius	Kirchengemeinde Sterup	Gemeindehaus
wöchentl.	Mo u Fr	18.30 - 20.00	Seniorensport für Frauen/Männer	VSG Sterup	kleine Sporthalle, Schulzentrum
Trainingszeiten und Orte des FC Sörup-Sterup v. 1999 e.V. finden Sie unter www.fc-soerup-sterup.de					
Terminvorschau für die Gemeinde Stoltebüll					
wöchentl.	Mi	15.00 - 17.00	Seniorenachmittag	Seniorenkreis Toestrup	Gemeindehaus Toestrup
16.03.	So	15.00 - 18.00	Klönssnack und Gesellschaftsspiele bei Kaffee und Kuchen	Gemeinde Stoltebüll	Feuerwehr- und Dorfgemeinschaftshaus

Weitere Sportangebote finden Sie auf den Internetseiten unseres Sportvereins



Petro Malerei
Lorenz Petersen
Meisterbetrieb

0176 - 82116263 o. 04632 - 875 303
petersen@petromalerei.de
www.petromalerei.de

Maler- und Tapezierarbeiten • Fußbodenbeschichtung
Fassadengestaltung • Lackierarbeiten • Spachtel-Technik

Liebst Du Dein KFZ ... 
lass es reinigen von ... A - Z

- Fahrzeugreinigung -

**Fahrzeugaufbereitung / Lackaufbereitung
Schrift- und Folientfernung**

Siegfried Neuwerth · 24395 Niesgrau · Alter Bahndamm 8
Mobil 0179 - 99 288 16
Tel. 04632 - 87 62 89 · Mobil 0173 - 340 14 79

H MONTAGEBAU
Hänsgen

Inh. Benjamin Hänsgen

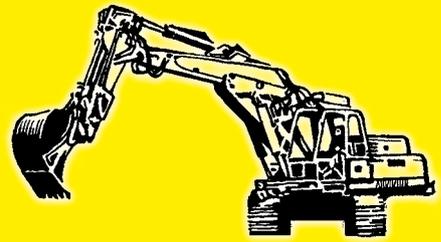
**Einbau von: Fenster und Türen · Schränke
Zimmertüren · Zäune und Tore
Laminat und Parkett · Reparaturservice**

18 63 04

Christiansfeld 8 Tel. (0 46 43) 24395 Stenderup Fax (0 46 43) 18 58 15 · Mobil 0177 - 3 40 29 14

Goos - Husby

**Fuhrbetrieb • Containerdienst
Tiefbau • Entsorgungsfachbetrieb**



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN AB 01.11.2024:

Montag bis Freitag 8.00 - 17.00 Uhr • Samstag geschlossen

Frachten

- **Absetzcontainer**
in den Größen 3 m³ bis 10 m³
offen oder mit Deckel
 - **Abrollcontainer**
in den Größen 10 bis 40 m³
 - **Asphalttransporte**
mit Thermobehälter
- Wir liefern Ihnen Container nach Haus.**

Wir liefern Ihnen

- Sand 0/2
- Brechsand
- Pflastersand
- Füllkies
- Betonkies
- gesiebten Mutterboden
- Recyclingmaterial
- Schottertragschicht
- Kiestragschicht
- Kieselsteine
- verschiedene Splittsorten

Ausführung von

- **Baggerarbeiten**
Minibagger · Kettenbagger
Mobilbagger
- **Pflasterarbeiten**
- **Kellersanierung**
- **Fundamentarbeiten**
- **sämtliche Rohranlagen**
- **Kläranlagen**
- **sämtliche Erdarbeiten**
- **Abbrucharbeiten**

Recycling

- **Annahme von:**
Bauschutt, Grünabfällen, Holz,
Asbest, Mineralwolle, gem. Abfälle
- **Abholung von:**
Recyclingmaterial, Füllkies, Sand,
Kieselsteine, Mutterboden,
Tragschicht, Brechsand

Entsorgung von

- | | | | |
|---------------------------|----------------|-----------------|-------------------------|
| ■ Bauschutt | ■ Papier/Pappe | ■ Metallschrott | ■ Mineralwolle |
| ■ Baustoffe auf Gipsbasis | ■ gem. Abfälle | ■ Asbest | ■ Boden |
| ■ Folie | ■ Glas | ■ Holz A2/A3 | ■ gem. Siedlungsabfälle |
| | ■ Grünabfälle | ■ Holz A4 | |

... und Sie können Ihren Abfall zu uns bringen und auf dem Platz entsorgen

**Keeleng 9 • 24975 Husby • Tel. 0 46 34 - 10 63 • Mobil: 0171 - 312 79 46
info@goos-husby.de • www.goos-husby.de**

KUNST FÜR ANGELN e.V. / RÜCKBLICK 2024/ AUSBLICK AUF 2025

Ein großartiges Jahr für Kunst für Angeln e.V. 2024 neigt sich seinem Ende zu. Wir blicken zurück auf zwei umfangreiche Kunstaussstellungen in der Asmus-Petersen Scheune auf dem Wittkielhof, zwei große Workshops für Kinder mit Künstlern aus der Sammlung Roosen-Trinks, zwei bemerkenswerte Ausstellungen von Kinder Kunst von Kita Kindern aus Angeln im Alter von 3 - 6 Jahren im Kinder Kunst Club Angeln, das Sozialprojekt „Kunst gegen Einsamkeit“ für Senioren und Seniorinnen aus Angeln und eine Fotokunst-Ausstellung zum Thema „deutsch-dänische Freundschaft“ auf Schloss Gelting.

Seit der Gründung dieses gemeinnützigen Vereins - eine private Initiative der Sammlerin und Kulturmanagerin Ingrid Roosen-Trinks - im Jahr 2022, haben mittlerweile über 5000 Besucher und Besucherinnen die Kunstinitiativen und Ausstellungen des Vereins besucht.

Die Angebote reichen von zeitgenössischer Kunst über Musikevents in der Kunst, Projekte für Kinder und für die ältere Generation bis hin zu privat geführten Rundgängen durch die Ausstellungen mit der Gründerin des Vereins, der Sammlerin Ingrid Roosen-Trinks und Begegnungen mit Künstlern und Künstlerinnen aus der Region. Alle Angebote sind kostenlos und sollen den Zugang für alle Generationen zum Thema Kunst und Kultur erleichtern, unter dem Motto „So machen Kunst & Kultur Spass“.

Umso mehr freut sich der Verein Kunst für Angeln e.V., das Programm-Angebot im Jahr 2025 auszubauen:

- Die Zusammenarbeit mit Schulen und Kitas in Angeln/ Raum Schleswig-Flensburg wird ausgebaut.
- Die Zusammenarbeit mit dänischen und schleswig-holsteinischen Künstlerinnen und Künstlern wird erweitert.
- im Herbst 2025 wird die grösste Kinderkunst-Ausstellung Deutschlands in Angeln umgesetzt
- das Programm für den Freundeskreis Kunst für Angeln e.V. wird ausgebaut und erweitert um exklusive Events, Previews und private Empfänge mit Künstlern und Künstlerinnen.
- das Sozialprojekt für Senioren und Seniorinnen wird verlängert.
- Workshops für Kinder werden erweitert.
- das Thema Kinderkunst wird mit einer eigenen Publikation geehrt.

Der Eröffnung der Frühlingsausstellung 2025 findet am Sonntag, den 6. April 2025 auf dem Wittkielhof statt. Das Open House startet um 14:00 Uhr - jeder ist willkommen.

Wir freuen uns auf ein kreatives und inspirierendes Kunstjahr 2025.

Kontakt: Kunst für Angeln e.V., Ingrid Roosen-Trinks, +49-172-2022979, www.kunstfuerangeln.de

Obstbaumschnittkurs im NEZ

Am 1. und 2. März bietet das NaturErlebnisZentrum (NEZ) Maasholm jeweils von 9:30 bis 16 Uhr einen zweitägigen Obstbaumschnittkurs an. In theoretischen Einheiten und praktischen Übungen auf der Streuobstwiese werden die wesentlichen Kenntnisse für den Obstbaumschnitt (Apfel, Birne, Pflaume, Kirsche, Quitte) vermittelt. Erforderlich sind wettergerechte Kleidung (evtl. Wechselkleidung), Arbeitshandschuhe und festes wasserdichtes Schuhwerk, da die Streuobstwiese



sehr feucht sein kann. Bitte bringen sie das erforderliche Werkzeug (z.B. Klappsäge, Rosenschere, Astschere oder -säge, Wetzstein) mit. Für die Teilnehmer ist die Zufahrt zum NEZ, Exhöft-Seeberg 1, 24404 Maasholm mit dem PKW erlaubt! Die Kosten betragen insgesamt 30€ pro Teilnehmer und beinhalten Getränke und Imbiss. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um Anmeldungen per mail an nez-maasholm@t-online.de oder per Telefon an 01 73 / 3 46 53 13.

Spiel, Sport, Spaß und Spannung



Der Bewegungskindergarten Esgrus ist gruppenweise wöchentlich für je ca. 5 Stunden in der Sporthalle in Bojum. Die Herausforderungen der immer wechselnden Aufbauten finden guten Anklang bei den Kindern, zumal neue Bewegungsabläufe stattfinden. Sind einige Aufbauten und Aufgaben am Anfang ungewohnt und anstrengend, sind sie doch alle hochmotiviert dabei zu sein. Wir sind den ganzen Vormittag in Bojum in der Sporthalle, und die Kinder haben die Zeit, sich mit den Gerätschaften, Spielgeräten und spannenden Aufbauten auseinanderzusetzen. Traut sich ein Kind nicht, dann hat es die Möglichkeit, nach seinem Rhythmus zu beobachten und sich in eigener Geschwindigkeit auszuprobieren. Es ist wunderbar zu beobachten, wie aus „langsamen Herantasten“ immer flüssigere Bewegungen kommen. Mit einer Sicherheit und großer Freude flitzen die Kinder durch die Halle und turnen auf den Geräten. So



Steuerwissen ist Geld!

Unser Beratermitarbeiter
Uwe Jäger ist gerne für Sie da!


 Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
VEREINIGTE LOHNSTEUERHILFE
BERATUNGSSTELLE

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeiten, Renten und Versorgungsbezügen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

Mein Service: Ich komme auch zu Ihnen nach Hause!

Beratungsstelle 24966 Sörup - Wannratt 13
Tel.: 0 46 35 - 27 82
E-Mail: uwe.jaeger@vlh.de

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de

TAXI DREWS

IHRE WAHL FÜR EINE GUTE FAHRT



- Kranken- und Dialysefahrten
- Fahrten zur Chemo und Strahlentherapie
- Rollstuhltransport

gerne übernehmen wir für sie die Antragstellung zur Übernahme der Fahrkosten.
Wir rechnen mit fast allen gesetzlichen Krankenkassen ab (ausgenommen ist die DAK).

04 636 97 66 33 0171 2172 96 3

Inhaberin Silvia Jebe · Hauptstraße 16 · 24977 Langballig · info@taxidrews.de



hatte Susanne am 05. Januar 1995. Seitdem ist Susanne in viele Bereichen und Gruppen tätig gewesen. Ihr Steckenpferd aber ist der U3 Bereich. Tag Tägliche ist sie eine verlässliche und sichere Basis für unsere Kinder. Wir freuen uns auf noch viele gemeinsame Jahre mit Susanne. Ein hoch auf Dich! Deine Kollegen aus der Kita Kieholm. (K. Wißemborski)



kann das Selbstwertgefühl spielerisch mit Bewegung gesteigert werden. Mitten am Vormittag gibt es dann ein gemeinsames Frühstück. Diese Pause wird gut genutzt, um dem Körper wieder Energie zukommen zu lassen, um wieder zu starten. Ein Nebeneffekt sind die unterschiedlichen Spielgruppen, die am Vormittag sehr oft wechseln. Es wird viel beobachtet und ausprobiert. Die Fantasie der Kinder wird angeregt, und durch eigenständige Umbauten werden neue Reize geschaffen. Im Vordergrund steht in der Halle, wie sonst auch, das selbstständige individuelle Handeln. Wir lassen dem Kind Freiraum für das eigene Ich. Angemessene Hilfe und Unterstützung geben wir den Kindern bei Wunsch und Bedarf. Groß und Klein haben an diesen kurzweiligen Vormittagen sehr viel Spaß.

Birgit Nissen, Ev. Bewegungskindergarten Esgrus



Ein Wichtel für die Weihnachtszeit

„Hier zieht ein Wichtel ein! Kommt schnell.“ Tönte es durch unsere Räume, als zu Beginn der Weihnachtszeit plötzlich eine magische Wichtelbaustelle in unserem Kinderbistro auftauchte. Umzugskartons, Baustellenschilder und Zäune sorgten für ungläubiges Staunen. Spätestens als wenige Tage später ein Fensterabdruck, Fußspuren und die Wichteltür auftauchten, waren alle Zweifel beseitigt und uns war klar, dass



Eine Legende auf dem Gelände

Hier bei uns in der Kita Kieholm sind wir gleich mit einem Knall in das neue Jahr gestartet. Unsere liebe Kollegin Susanne Dettmer feierte am 6. Januar 2025 ihr 30. Jähriges Dienstjubiläum nach. Ihren ersten Arbeitstag

Jahres-Check
Einfach an
alles gedacht.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei. Mach's wie Cinja aus Timmaspe:
Mach den Check!

Startklar für 2025? Mit unserem Jahres-Check sind Sie auf der sicheren Seite! Wir kümmern uns u.a. um die Sicherung aller staatlichen **Prämien**, stellen Ihre **Altersvorsorge** auf stabile Beine und helfen dabei, Ihre **Immobilie** energetisch zu optimieren. Vereinbaren Sie einfach einen Termin!

VR Bank

Schleswig-Mittelholstein eG



doch tatsächlich ein kleiner Wichtel den Weg in unsere Kita gefunden hat. So verfolgten wir Tag für Tag mit gespannten Blicken die Entwicklungen auf der Baustelle und rätselten gemeinsam darüber, wie der Wichtel wohl heißen würde und ob er sich uns noch vorstellen wird. Passend zu unserem Kinderparlament lag dann auch ein kleiner Brief in dem Postkasten vor der Wichteltür. „Ich komme vom Nordpol und möchte es mir bei euch für die Vorweihnachtszeit ein bisschen gemütlich machen.“ schrieb uns der Wichtel. Außerdem bat er uns darum, ihm einen Namen zu suchen, denn den hatte er noch gar nicht. So machten wir uns zusammen an die Arbeit und grübelten über einen passenden Namen für unseren Gast. Die Vorschläge wurden gesammelt und von den Kindern vor der Wichteltür ausgelegt. Eine Nacht später ließ die Antwort nicht lange auf sich warten. Ein kleiner Handabdruck auf dem Zettel mit dem Namen „Smörre“ sollte uns wissen lassen, wie er sich entschieden hat. So nahm Smörre noch ein paar letzte Handgriffe an seiner Wichtelwohnung vor und schon war der Einzug perfekt. Von nun an sollte uns eine aufregende und ereignisreiche Vorweihnachtszeit erwarten. Nach einer ausgiebigen Einweihungsparty mit „Zauber-Cocktails“ und reichlich Konfetti folgten in der zweiten Adventswoche wilde Schlittenrennen, Frühstücksüberraschungen und eine tollpatschige Versteck-Aktion. Da hat „Smörre“ doch wirklich unsere Nikolausüberraschung aus den Fächern genommen und „ordentlich weggeräumt.“ Zum Glück war unsere Suche erfolgreich und alle Kinder konnten ihre Nikolausüberraschung finden. Doch damit nicht genug. Auch in der dritten Adventswoche hatte sich „Smörre“ einige Aktionen und Streiche für uns überlegt. Los ging es mit einer nächtlichen Naschattacke, die für reichlich Krümmel und Nutellaflecken in unserem Bistro gesorgt hatte. Außerdem teilte er uns in einem Brief mit, dass er sich für unsere kommenden

Turntage eine Wichtelprüfung überlegt hätte, welche wir dringend noch vor dem Weihnachtsfest absolvieren müssten. Als Dank gäbe es auch eine magische Wichtelurkunde. Des Weiteren erlebten wir einen frechen Raub unserer Lieblingsspielsachen und vollgeschmierte Fenster, ehe „Smörre“ zum Wochenende hin dann leider an einer fiesen Erkältung erkrankte. Im ganzen Bistro lagen seine benutzten Taschentücher. Zum Glück ging es ihm aber mit dem Start der letzten Vorweihnachtswoche wieder richtig gut und so überraschte er uns mit einem „Frühstück mit Freunden“, als plötzlich alle Puppen und Kuscheltiere an unseren Tischen saßen und gemeinsam frühstückten. Außerdem bereitete er noch einen magischen Zauber für unser Kinderparlament vor und verabschiedete sich mit einer unglaublichen Unordnung, indem er sämtliche Räume mal so richtig auf den Kopf stellte. Somit endete eine wirklich magische und aufregende Vorweihnachtszeit mit unserem kleinen Wichtel, welcher für viele funkelnde Augen und staunende Blicke sorgte.

**Liebe Neujahrsgrüße sendet das Team
der Ev. Kita Siebenstern Steinbergkirche.**

Experimente mit Eis und Wasser



In der Hasengruppe beschäftigen wir uns zur Zeit mit dem Thema Winter. Gemeinsam haben wir viel mit Eis experimentiert und kreative Kunstwerke sind auch schon entstanden. Wir haben Tiere und kleine Schätze mit Hilfe von Pipetten, Pinseln, kleinen Löffeln, einem Salzstreuer und warmen Wasser aus großen Eisblöcken befreit. Das erforderte ganz schön viel Geduld. Die Kinder waren mit Spaß und Neugierde dabei. Am schönsten in diesen Momenten sind immer die Gespräche die unter den Kindern entstehen. Ein Pinguin-Rutschrennen durfte auch nicht fehlen: So haben wir kleine Spielzeugpinguine in eine alte Eiswürfelform eingefroren, die anschließend ganz schön flott über die Tische flitzten. Was war das für eine Freude! Eiswürfel wurden dabei beobachtet, wie sie in den Händen immer kleiner wurden, um letztendlich als kleine Pfütze zurück zu bleiben. Die Kinder haben noch viele Ideen, denen wir uns jetzt in den nächsten Wochen widmen werden. Experimente sind für die Kinder eine spannende und gute Möglichkeit, sich in ihrem ganz eigenen Tempo und mit ihren eigenen Ideen dem naturwissenschaftlichen Bereich zu öffnen und es macht ihnen richtig viel Spaß.

K. Wißemborski

FERNSEH

PARTNER VON

- Digitales Fernsehen
- HiFi · TV
- DVD / Video
- PC
- SAT-Technik
- Security
- Telekommunikation
- W-Lan · VoIP
- Breitband- / Glasfaser
- Haushaltsgeräte

Inh.
Joachim Koch
Kirchenweg 8
24996 Sterup
☎ 0 46 37 - 2 10
info@fernseh-koch.com · www.fernseh-koch.com

**WIR SUCHEN
VERSTÄRKUNG
FÜR UNSER
TEAM**

DHL-PaketShop

OPTIK

Design

Öffnungszeiten

Mo/ Di/ Do/ Fr	9.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr

Ihr Optiker in Steinbergkirche

MwSt geschenkt

Preiserhöhungen nicht bei uns, wir
schenken Ihnen die Mehrwertsteuer

-19%

auf alle Brillenaufträge

24972 Steinbergkirche, Nordstraße 1, Tel.: 04632 - 876523



Neues aus der DS-Kneipp-Kita Gelting

Neue Räume für unsere KiTa: Ein großer Schritt für kleine Füße. Wie wir schon in der Ausgabe Okt./Nov. 2024 berichtet haben, freuen wir uns, dass unsere KiTa zusätzliche Räumlichkeiten dazubekommen hat. Die Erweiterung bedeutet für unsere KiTa einen wichtigen Meilenstein, um den Kindern genügend Platz für Kreativität, Lernen, Rückzugsmöglichkeiten und Bewegung zu bieten und für uns großen einen Mitarbeiteraum. Die Räumlichkeiten sind nun schon zum größten Teil eingeräumt und sind in der Erprobungsphase im Alltag. Wir Mitarbeiter, Kinder und auch Eltern empfinden eine große Entlastung in den Räumlichkeiten und auch der Lärmpegel ist entschärft. Für alle Beteiligten eine positive Atmosphäre. Die Kinder können nun in Kleingruppen sich zurückziehen und ihre Spielideen ausleben und erproben. Damit können wir die Förderung der Kinder noch individueller gestalten und ihnen ein Umfeld schaffen, in dem sie sich rundum wohlfühlen können. Um auch Ihnen die Möglichkeit unsere neuen Räumlichkeiten vorzustellen, laden wir Sie ganz herzlich zu unserem „Tag der offenen Tür“ ein: **Datum:** Freitag, den 14.03.2025, **Uhrzeit:** 14:30 - 16:30 Uhr, **Ort:** ADS-Kneipp-KiTa, Norderholm 30, 24395 Gelting. An diesem Nachmittag haben Sie die Gelegenheit, die neuen Räume zu besichtigen, mehr über unser Kneipp-Konzept zu erfahren und mit dem Team ins Gespräch zu kommen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns darauf, diesen besonderen Moment mit Ihnen zu teilen und gemeinsam eine neue Phase der KiTa- Zeit zu starten.

Ihr ADS- Team

An dieser Stelle möchten wir uns noch gaaaaaaanz herzlich bei **Birgit Linde** bedanken, für die vielen Jahre in der sie unsere KiTa jeden Tag gereinigt hat. Wir wünschen dir für die Zukunft alles Gute, viel Glück, Gesundheit, Zufriedenheit und dass deine Träume und Wünsche in Erfüllung gehen.

Dein ADS- Team und Kinder
Zum Schluss ein Kneippchen:

Eine Erzieherin fragte ein Kind, ob es ausversehen ein anderes Kind geschubst hat. Daraufhin das Kind: „Nein- mit versehen!“
Text: Petra Kluge und Sabrina Johannsen



WALD- UND NATURKINDERGARTEN
GELTINGER BIRKE e.V.

Wir pflanzen vier neue Linden auf unserer Sommerwiese und machen es uns gemütlich

Ende November haben wir einen besonderen Vormittag mit Mitarbeiter*innen der Integrierten Station Geltinger Birk verbracht. Zusammen durften wir auf der Wiese am großen Parkplatz in Falshöft, auf der im Sommer unser Tiny Haus steht, vier Linden pflanzen. Die Kinder gruben Pflanzlöcher, pflanzten die Bäume und sicherten sie abschließend vor Wind und hungrigen Rehen. Ein Manko hatte die Pflanzaktion allerdings: „Viel zu wenig Bäume“, fanden die Kinder. Sie hätten gerne noch stundenlang weiter gepflanzt. Die jungen Linden werden zukünftig unseren Hin- und Rückweg zum Strand säumen.



Wir freuen uns, sie wachsen zu sehen! Wenn es einmal stürmisch ist und wir nicht im Wald spielen können, machen wir es im Tiny Haus gemütlich. Kurz vor den Weihnachtsferien war einer dieser seltenen Tage. Schon am Vortag war klar: Eine Brotdose braucht morgen niemand mitzunehmen, denn unsere vier Vorschulis Emil, Fiete, Flynn und Johan bereiten für alle ein großes Frühstück zu. Mit viel Sorgfalt schnippelten die Vier Gemüse, schmierten unzählige Butterbrote, belegten sie mit Käse, Salami und sogar Treckerwurst für 16 hungrige Kinder und zwei Erzieherinnen. Während es draußen winterlich stürmte, bauten wir aus drei Tischen eine kleine, festliche Tafel und genossen dieses liebevoll zubereitete Frühstück. Möchtet Ihr noch mehr Eindrücke aus unserem Kindergarten bekommen? Dann schaut gerne auf unserer Homepage www.waldkindergarten-geltinger-birk.de vorbei.

64 Jahre Baustoff-Fachmarkt nur 7 Kilometer vor den Toren Flensburgs

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 6 - 18 u. Sa. 7 - 12 Uhr
++ durchgehend geöffnet ++

Mietgeräte
z. B. Parkettschleifer (inkl. Lack Öle und Wachse), Rüttler, Steinknacker, Baucontainer, Stemmhammer usw... Einweisung / Fachberatung ist nach Absprache auch bei Ihnen zu Hause möglich.

Ausstellung
unsere Verblend-/Pflastersteine-, Natursteine-, Bauelemente-, Parkett- sowie unsere Fliesen- ausstellung sind für Sie während unserer Geschäftszeiten zu besichtigen.

Holzbearbeitung
In unserer Sägerei bearbeiten wir Holz nach Ihren Wünschen. Ob Plattenzuschnitte (auch mit Kantenumleimung), Fräs- und Hobelarbeiten oder das Kappen von Pfosten und Balken; unsere Tischler helfen Ihnen gerne.

Fachberatung
Für jeden Bereich steht Ihnen unser geschultes Fachpersonal gern mit Rat und Tat zur Seite.

Anlieferung
Einen schnellen und zuverlässigen Lieferservice bieten wir Ihnen durch unseren hauseigenen Fuhrpark.



**Brikett 25 kg
jetzt nur noch
€ 15,99**

S - Baustoff-Fachmarkt -
Seemann GmbH

Hauptstraße 22 · 24975 Hürup · Telefon 04634-93 17-0
www.seemann-baustoffe.de



**Baustoffe und Zubehör
nach Maß!**

NEUER KURS AB FEBRUAR 2025

Beckenbodenschulung

Präventives Beckenbodentraining in Theorie und Praxis zur Stabilisierung der Beckenregion und Verbesserung der Kontinenz



PHYSIOTHERAPIE
K. BOHLANDER
& Y. JOSWIG

Bahnhofstraße 1 | Sörup

Anmeldung unter: 04635 – 512 | www.physio-soerup.de

Freiwilliges Soziales Jahr

Wir suchen DICH!

Die Grundschulen des Amtes Geltinger Bucht suchen für das Schuljahr 2025/2026 (Beginn 01.09.2025) jeweils einen FSJ'ler bzw. eine FSJ'lerin.

Wenn Du Interesse hast, ...

... mit Kindern zu arbeiten, in den Lehrerberuf hineinzuschnuppern, dich in die Angebote des Offenen Ganztags einzubringen, mit einem netten Kollegium zusammen zu arbeiten, mit Schule unterwegs zu sein, mitzuhelfen, wo Bedarf ist, ...

...dann freuen wir uns auf Deine interessante Bewerbung.

Weitere Infos zu den einzelnen Grundschulen bekommst Du per Telefon oder Mail.



Telefon: 04643-183400
Georg-Asmussen-Schule.Gelting@schule.landsh.de



Telefon: 04632-8505
Grundschule.steinbergkirche@schule.landsh.de



Telefon: 04642-6121
Grundschule-kieholm.hasselberg@schule.landsh.de



Telefon: 04637-1916
Grundschule.Sterup@schule.landsh.de



Zwei Stunden wurde mit dem Teampartner bzw. der Teampartnerin gerechnet, geknobbelt und nach Lösungswegen geforscht. Danach gab es für alle fleißigen Mathematiker zur Erholung Mittag und einen Film, auch damit die Arbeiten ausgewertet werden konnten.

Unsere Grundschul Kinder waren zurecht sehr erfreut und stolz, als sie in der abschließenden Siegerehrung ihre Urkunden in Empfang nahmen. Beide Teams aus der Eulenkasse erreichten einen herausragenden dritten Platz. Oscar und Tristen durften mit dem Erreichen des ersten Platzes sogar die Einladung zur Landesrunde entgegennehmen, die in Kiel stattfinden wird. Wir sind sehr stolz auf unsere Vertreterinnen und Vertreter bei der Mathematikolympiade 2024! **Fachschaft Mathematik der Grundschule Sterup**



Mathematikolympiade 2024 Schulrunde und Kreisrunde mit vollem Erfolg!

Auch in diesem Schuljahr haben einige Kinder der Klassen 3 und 4 die Möglichkeit genutzt, sich auf die Schulrunde der Mathematikolympiade vorzubereiten. In Zweier-teams wurde seit Schuljahresbeginn an anspruchsvollen Aufgaben getüftelt und diese anschließend besprochen. Am 15. Oktober stellten sich 6 Teams aus der Eulenkasse (Klasse 4) und 4 Teams aus der Bärenklasse (Klasse 3) den bundesweit gleichen Aufgaben, die alle Kinder passend für ihren Jahrgang erhielten. Die Auswertung der Schulrunde ergab, dass 2 Teams der **Eulen** und eines der **Bären** zur Teilnahme an der Kreisrunde ernannt werden konnten. Diese Kreisrunde fand nun am Freitag, dem 15. November an der Universität in Flensburg statt. Damit hatten 6 Kinder sozusagen „schulfrei“ und fuhren mit ihren Eltern zur Kreisrunde der Mathematikolympiade nach Flensburg. Mit allen guten Wünschen begleitet und viel Motivation ausgestattet, bearbeiteten Moritz und Sam, sowie Lina und Thea ihre Aufgaben mit 70 anderen angemeldeten Teams aus den vierten Klassen der Grundschulen Flensburgs und des Kreises Schleswig-Flensburg im Audimax. Ebenso lösten Oscar und Tristan ihre Aufgaben mit 30 anderen Teams aus dritten Schuljahren im Hörsaal 2.

Bewegung ist auch Unterricht: Nikolaus-sporttag in der Birkhalle



Am Nikolaustag wurde die Birkhalle in Gelting zur sportlichen Erlebniswelt: Die Georg-Asmussen-Schule war zur Teilnahme am Nikolaus-sporttag eingeladen. Unter der Leitung der Sportjugend Schleswig-Holstein und des MTV Gelting konnten die Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 4 an abwechslungsreichen Sportstationen ihr Können unter Beweis stellen.

Das Motto lautete „Fit & fun von Anfang an – Trainieren wie die Olympiasieger“! Die Kinder durften balancieren, bei Wettrennen um „Weihnachtsgeschenke“ antreten, Schneeballschlachten austragen, einen Rollbrett-Parcours bewältigen und ihre Geschicklichkeit beim Fußballslalom testen. Dabei standen Spaß und Bewegung im Mittelpunkt. Dank des Engagements von Lehrkräften, Eltern und Freiwilligen wurde der Nikolaus-sporttag zu einem sportlichen Highlight. Schon jetzt freuen sich alle auf die nächste Ausgabe dieses besonderen Schul-Events.

**Text: Torsten Kralemann
Bild: Levke Thomsen**

SPIELZEUGRING EDER

**24966 Sörup
Bismarckstr. 1a
Tel. 0 46 35 - 21 02
www.spielzeug-eder.de**

MEGA-MONATS-KNALLER

broder

Liebherr Schaufelbagger

- voll funktionstüchtig
- Baggerarm
- Fahrerhaus um 360° drehbar
- Seiten ausklappbar
- ab 3 Jahren
- 3471023

je

17⁹⁹

Gelenkradlader FR 130

- voll funktionstüchtig
- Schaufel abklappbar
- Kippfunktion
- ab 3 Jahren
- 3471024

Öffnungszeiten

Montags bis Freitags
09:00 Uhr – 13:00 Uhr
14:00 Uhr – 18:00 Uhr

Samstags
09:00 Uhr – 13:00 Uhr



Eine besondere Weihnachtsfeier erlebte die erste Klasse der Grundschule Kieholm.

Die Kinder versammelten sich im Dunkeln um viertel vor acht bei ihrer Lehrerin zu Hause.

Einem erleuchteten Stern folgend marschierte die kleine Truppe zu einem Schafstall, in dem eine kleine Herde nachts lebt und ihr Futter bekommt. Der Stall war nur mit Lichterketten erleuchtet, die Kinder nahmen auf Heuballen



rundherum Platz. Sehr lebendig spielten die Kinder die Weihnachtsgeschichte nach – die lange Reise, die vollen Herbergen, die Angst der Hirten vor dem Engel und den Mangel eines Bettes oder einer Wiege für ein Baby - es gab ja nichts anderes als die Futterkrippe und das Heu und Stroh als

Matratze... Den ganzen Schulvormittag durften die Kinder bleiben. Spielen, Punsch trinken und im Stall Heuherzen als Weihnachtsgeschenke für ihre Eltern herstellen. So schön kann Schule sein. **Text: Ulrike Düllmann**



Fahrt in Weihnachtstheater nach Harrislee: „Das Piratenschiff“

Die Aufregung war groß, als die Fahrt am Vormittag mit dem Bus nach Harrislee zum Weihnachtsmärchen „Das Piratenschiff“ von Broschmann & Finke Theater Company losging. Nachdem alle einen Sitzplatz ergattert hatten und der Vorhang sich öffnete, war das Staunen der Kinder groß: Auf der Bühne war ein riesiges Holzschiff zu sehen und mit fröhlichen Liedern, authentischen Kostümen und lustigen Dialogen konnten die Zuschauer gleich ins Geschehen einbezogen werden. Der Geschichte nach geht die Fahrt des alten Seglers nach Amerika. Mit auf die



Reise gehen die holländische Händlerin Wilma van Straaten, der schottische Steuermann McKenzie, die Kräuterfrau Katharina und als Moses die pfiffige Mücke. Kurz vor der Abfahrt heuert der Kapitän noch zwei verwegene Seeleute an, die ein besonderes Geheimnis verbergen. Auf hoher See überschlagen sich die Ereignisse. Ein blinder Passagier wird entdeckt und Piraten kapern den Segler. Geschickt wurden die kleinen Zuschauer mit in die Geschichte eingebunden und aktionsreiche Verfolgungsszenen auf der Bühne, lustige Sprüche und Lieder zum lauten Mitsingen ließen die Herzen höherschlagen. Das Theaterstück fand ein gutes Ende und ganz beseelt von diesem schönen Erlebnis konnte das Theater verlassen werden. Ein kleiner Snack verkürzte das Warten auf den Bus zur Rückfahrt nach Gelting. Alle waren sehr begeistert und freuen sich auf das nächste Weihnachtsmärchen. **Text: Christiane Heinrichs, Foto: Doris Nebbe**



Wir suchen für vorgemerkte Kunden Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Alexander Kjer Immobilien e. K.

Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Medfinanziert af
Den Europæiske Union

Deutschland – Danmark

Die Schüler des WPU Dänisch besuchen Partnerschule in Dänemark

Am Mittwoch, den 20.11.2024, machten wir uns früh auf den Weg nach Dänemark. Wir fuhren mit Unterstützung des Kulturfonds Interreg mit einem Bus aus Sterup los und kamen gegen 9 Uhr an der Partnerschule „Realskole Haderslev“ in Hadersleben in Dänemark an. Wir hatten im Vorwege bereits Briefe und Emails ausgetauscht und waren nun gespannt auf die erste „richtige“ Begegnung.

Als wir ankamen, wurden wir freundlich in Empfang genommen und zum Klassenzimmer der dortigen achten Klasse begleitet. Durch Kennenlernspiele und Vorstellen an Gruppentischen auf Deutsch, Dänisch oder auch Englisch lernten wir uns noch besser kennen.

Im Anschluss wurde uns in Kleingruppen die Schule gezeigt. Es war wirklich spannend, durch eine dänische Schule zu laufen und uns ist aufgefallen, dass auf den Fluren viele gemütliche Sitz- und Lernecken zu finden waren. Nach einer gemeinsamen Pause auf dem Schulhof trafen wir uns in der Aula der Schule, um dort zwei typisch dänische Sportspiele zu spielen, nämlich „Høvdingbold“ und „Stikbold“. Das entspricht in etwa Sportspielen, die wir hier bei uns als Merkbball und Völkerball kennen.

Wir machten noch ein gemeinsames Erinnerungsfoto und hatten noch einmal eine Pause an der frischen Luft mit einer Art Bingo Spiel. Hier mussten wir keine Zahlen, sondern Aussagen sammeln, die zu möglichst vielen verschiedenen Schülern passten.

Danach war der Tag schon fast wieder vorbei und wir bestellten Pizza für ein gemeinsames Essen als Abschluss. Wir probierten typisch dänische Getränke

wie Faxe Kondi, einer Art dänischer Zitronenbrause. Außerdem gestalteten wir „Austauschtrikots“ mit den Schulnamen und den Namen aller SchülerInnen, die an dem Tag mit dabei waren. Das Trikot hängt nun bei uns im Dänischraum und wir freuen uns schon jetzt auf den Gegenbesuch unserer dänischen Partnerklasse.



Bernstorff-Gymnasium Satrup

SCHULVERBAND MITTELANGELN - EUROPASCHULE

Informationsveranstaltung

für die Profileroberstufe am 05.02.25

Das Bernstorff-Gymnasium Satrup lädt wieder alle 10.-Klässler mit ihren Eltern herzlich zu einer Informationsveranstaltung über die Profileroberstufe ein, um unsere Schule kennenzulernen. Der offizielle **Info-Abend findet am 5. Februar 2025 um 19:00 Uhr in unserer Aula** statt. Wir freuen uns auf euch bzw. auf Sie!

Informationsveranstaltung

für neue 5.-Klässler am 06.02.25

Das Bernstorff-Gymnasium Satrup lädt wieder alle neugierigen Viertklässlerinnen und Viertklässler mit ihren Eltern herzlich zum Informationsabend ein, um unsere Schule kennenzulernen.

Der offizielle **Info-Abend für die Eltern findet am 6. Februar 2025 um 18:00 Uhr in unserer Aula** statt. Gerne dürfen Sie Ihre Kinder auch an diesem Abend mitbringen.

Unsere **Beratungstermine** für Kinder mit Gemeinschaftsschulempfehlungen finden am **17. und 18. Februar 2025** am Nachmittag statt. Hierzu vergeben wir ab Anfang Februar 2025 Termine unter Tel. 04633 95 99-11/27. Unsere Kernanmeldezeiten sind vom 3. bis 5. März 2025 jeweils von 7:30 bis 12:30 und am 5. März zusätzlich von 14:00 bis 18:00 Uhr im Schulsekretariat. Wir freuen uns auf euch bzw. auf Sie!

Reise nach Litauen – Schulpartnerschaft mit dem Prezidento-Jono-Žemaičio-Gymnasium in Raseiniai

Wie im letzten Jahr war wieder eine Gruppe von Schülerinnen und Schülern vom Bernstorff-Gymnasium Satrup nach Litauen an die Partnerschule eingeladen und hat sich im Oktober mit der Fähre von Kiel aus auf den Wasserweg nach Kleipeda gemacht. Auf der Überfahrt gab es genügend

Jansen Husby

Erd- und Abbrucharbeiten • Containerdienst • Baumaschinenvermietung

LEISTUNGEN

- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Baumaschinenvermietung
- Pflasterarbeiten
- Kommunalarbeiten
- Knick kappen
- Schreddern
- Gartengestaltung
- Recyclinghof
- Spülung von Rohrleitungen

BAUMFÄLL-/KNICKARBEITEN

- mit Baumscheren am Raupen- und Mobilbagger (9 - 16 to)

CONTAINERDIENST

- 7 m³ bis 40 m³

VERKAUF VON

- Mutterboden
- Kieselsteine / Splitt
- Brechsand
- Betonkies
- Füllkies
- Holzhackschnitzel
- Recyclingmaterial

ANNAHME VON

- Grünabfall und Reet
- Bauschutt
- Fliesen / Gipskarton
- Boden
- Bauholz
- Mineralwolle
- Heraklith
- Fenster
- Dachpappe

BAUMASCHINEN-VERMIETUNG

Husbyfelder Straße 2 · 24975 Husby
Telefon: 0 46 34 - 10 80 · Mobil: 0171 - 2 39 06 01
E-Mail: jansen-husby@t-online.de
www.jansenusby.de

Montag bis Freitag: 7.00 bis 16.00 · Samstag: 9.00 bis 12.00



Fußpflege Nicole Ibsen
An der Kanzlei 26
24972 Steinbergkirche

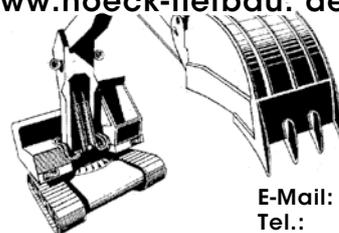
04632 / 8766767

Termine nach Vereinbarung



HOECK Tiefbau GmbH

www.hoeck-tiefbau.de



E-Mail: hgheock@t-online.de
Tel.: 0 46 32 / 78 95
Fax: 0 46 32 / 76 57
Autotel.: 0171 / 6 90 12 00

Steinbergholz · 24972 Steinberg

immobilien mit herz! gibt es bei uns jede menge. wir finden und vermitteln orte mit seele. dabei steht der mensch im mittelpunkt und wir beim kauf und verkauf mit rat und tat zur seite – mit einem team voller energie und qualität. **nur das beste – und noch ein bisschen mehr. jederzeit.**



t malz
punkt
immobilien

fon 04633 96 64 66
info@tpunkt-malz.de
www.tpunkt-malz.de

@tpunktmalzimmobilien @tpunkt malz immobilien tpunkt malz immobilien

Zeit, die anderen aus der Reisegruppe kennenzulernen, zum Beispiel beim Tanzen auf dem Sonnendeck. In Raseiniai angekommen, wurden wir sehr herzlich in den litauischen Gastfamilien willkommen geheißen. Während der Woche haben wir gemeinsame Ausflüge unternommen, wie zum Beispiel in die Stadt Kaunas. Dort haben wir unter anderem die Technische Universität besichtigt und im Labor mit unseren Austauschpartnern ein spannendes Chemieexperiment durchgeführt. An den Nachmittagen haben viele von uns interessante Ausflüge mit den Gastfamilien unternommen oder zum Beispiel Gesellschaftsspiele gespielt. Besonders gut gefallen hat mir der Abschiedsabend, auf dem wir gemeinsam gespielt, gegessen und getanzt haben. Im Laufe der Woche haben wir viel über die litauischen Sitten, das Essen und auch über die Geschichte des Landes gelernt. Dabei haben sich nicht nur gute Freundschaften gebildet, sondern auch wir als Schulgemeinschaft sind enger zusammengewachsen, durften viele schöne Erfahrungen sammeln und auch Neues über uns selbst lernen. Es war eine schöne Zeit in Litauen.

H. Clausen, 11 c



Besuch des France Mobil am BGS

Am 13. November hatten wir Besuch von Jean-Christian Kakpo vom France Mobil, einer Einrichtung des Institut Français Hamburg, der für die 7. und 8. Klassen jeweils eine Schulstunde lang kommunikative Spiele und Aktivitäten angeboten hat. Die Schüler und Schülerinnen konnten einen „echten“ Franzosen live erleben und Fragen zu Land und Leuten stellen. Außerdem konnten sie erleben, dass sie selbst bereits mehr Französisch können als vielleicht gedacht. Wir haben uns sehr über den Besuch gefreut und hoffen, die Aktion, die jetzt bereits das zweite Mal stattgefunden hat, auch im kommenden Jahr wiederholen zu können.



H. Lücke

Unser Trip nach Sonderburg

Am 15. November 2024 ging es für den Dänisch-Kurs der 12. und 13. Jahrgänge nach Sonderburg. Wir sind mit dem Bus von Satrup zur Uni in Sonderburg gefahren. Wir haben eine Führung durch die Uni bekommen und uns wurden einzelne Studiengänge vorgestellt. Der Fokus lag vor allem auf den Studiengängen, welche man parallel in Flensburg und Sonderburg studieren kann. Nach der Führung durch die

Uni hatten wir die Möglichkeit in der Mensa oder in der Stadt zu essen. Um die Stadt noch ein bisschen besser kennenzulernen, haben wir noch eine Rallye gemacht. Die Rallye hat uns durch die schönsten Ecken der Stadt geführt und auch die Vorträge in der Uni waren sehr lehrreich. Dieser Tag hat uns noch mehr Möglichkeiten zum Studieren gezeigt und uns die dänische Kultur nähergebracht.

Kena Loelf, 13 a

Wir freuen uns auf Sie!
Öffnungszeiten: Montag geschlossen
Di - Fr: 09:00 - 18:30 · Sa: 08:30 - 13:30

ALCINA

Am Wasserwerk 3 · 24972 Steinbergkirche
Tel. 0 46 32 - 87 63 99

Haarstudio
Steinbergkirche

Inspektion

JETZT!

Mobiler Motoren Service
Holger Ehlers
Brunsholm
Telefon: 0 46 37 - 96 33 66

Jetzt zum Rasenmäher-Check! Problemlos in die Saison starten.

Weimarfahrt des 12. Jahrgangs



Am Dienstag sind wir, der 12. Jahrgang des Bernstorff-Gymnasiums, mit etwa 90 Leuten in die Thüringer Stadt „Weimar“ gefahren. Nach der langen und anstrengenden Zugfahrt hießen die einzigen Programmpunkte: Essen, Betten beziehen und schlafen, denn der nächste Tag brachte ein volles Programm mit sich.

Am Mittwochmorgen begann der Tag mit einer etwa 7 km langen Stadtführung, bei der uns unsere Lehrerin Frau Brammer spannende Einblicke in die Geschichte Weimars gab. Dies war die perfekte Einführung für das noch folgende Programm, denn in kleinen Gruppen besuchten wir anschließend einige der bekanntesten Sehenswürdigkeiten der Stadt, darunter den Schlossgarten, die Anna-Amalia-Bibliothek, das Schiller- und Goethe- Wohnhaus sowie das Goethe Museum.

Der Tag fand seinen Abschluss mit einem Besuch auf dem Weimarer Weihnachtsmarkt, wo wir den Tag ausklingen ließen.

Am Donnerstag besuchten wir das KZ Buchenwald, welches ein erschütterndes und bewegendes Ereignis war. Zuerst sahen wir einen Film über das Konzentrationslager, der uns die grausame Geschichte dieses Ortes näherbrachte. Anschließend besichtigten wir das weiträumige Gelände. Das kalte, windige und regnerische Wetter passte dabei zur bedrückenden Atmosphäre in Buchenwald. Zum Abschluss besuchten wir eine Ausstellung, die uns weitere Einblicke in die Geschichte und das Leiden in diesem KZ gab und noch einige Zeit nach dem Ausflug zum Nachdenken anregte.

Unsere Jahrgangsfahrt nach Weimar war ein Erlebnis, welches uns Schüler noch enger zusammengebracht und gleichzeitig einiges über die Weimarer Geschichte gelehrt hat.

Johanna Gregersen

Liebe Leserinnen und Leser,

auch in diesem Jahr möchten wir Sie an dieser Stelle wie gewohnt über aktuelle Entwicklungen im Klimaschutz informieren. Es soll dieses Mal um zwei eng verknüpfte Themen gehen, mit denen sicherlich jeder auf die eine oder andere Weise etwas anfangen kann: Müll und Wasser. Der Jahresbeginn ist die Zeit der guten Vorsätze. Ganz in diesem Sinne nehmen auch in diesem Jahr viele Kommunen in ganz Schleswig-Holstein am Aktionstag „Unser sauberes Schleswig-Holstein“ teil. Dieser wird vom Schleswig-Holsteinischen Gemeindetag, Städteverband SH,



den Provinzial Versicherungen, dem Landesfeuerwehrverband und der SH-Netz AG bereits seit vielen Jahren gemeinsam veranstaltet. Ziel der Aktion ist es, die gemeinsame Verantwortung für die Umwelt zu fördern. Am 15.03.2025 können Interessierte gemeinsam ihre Kommune von herumliegendem Müll befreien und werden dabei z.B. von der örtlichen Abfallwirtschaft durch die Bereitstellung von Materialien unterstützt. Genaue Informationen über die jeweiligen Aktivitäten, Zeiten und Orte in Ihrer Kommune finden Sie bei den zuständigen Gemeinden, Ämtern und Stadtverwaltungen. Weiterführende Informationen zur Aktion als solche erhalten Sie unter sauberes-sh.de. Achtlos in der Umwelt entsorgter Müll ist aus verschiedenen Gründen kritisch. Neben den negativen Einflüssen auf die Natur ist vor allem nicht sachgerecht entsorgter Plastikmüll auch ein Problem für die Gesundheit von Mensch und Tier. Das Stichwort lautet hier Mikroplastik. Nach Angaben des Fraunhofer-Instituts in Oberhausen gelangen ganze 4 kg Mikroplastik pro Kopf und Jahr in die Umwelt. Meerestiere verfassen sich in größeren Plastikteilen oder fressen kleinere Teile und sterben häufig qualvoll daran. Auch für die Gesundheit von uns Menschen stellt Mikroplastik eine Gefahr dar, weil die kleinen Teilchen von Meerestieren aufgenommen werden und über die Nahrungskette mittlerweile auch in unseren Körpern nachgewiesen werden können. Einen wesentlichen Anteil an dieser Menge haben Schiffe, die ihre Abfälle illegal ins Meer entsorgen oder ihre Ladung verlieren, z. B. durch Unwetter. Aber auch über die Flüsse und den Wind werden große Mengen Plastikabfälle ins Meer getragen, die vorher an Land einfach in die Natur geworfen wurden. Vor allem Plastiktüten werden leicht vom Wind mitgenommen und am Ufer zurückgelassener Müll wird beim nächsten Starkregen oder Hochwasser in den Fluss gespült. Daher sind Aufräumaktionen, bei denen eben diese Abfälle aufgesammelt und fachgerecht entsorgt und gleichzeitig ein Bewusstsein für die Problematik geschaffen wird, so wichtig. Weniger offensichtlich aber nicht weniger problematisch ist Mikroplastik aus Textilien oder in Kosmetikprodukten. Sie gelangen in die Umwelt, weil sie zu klein sind, um von den meisten Kläranlagen herausgefiltert zu werden. Aber wie findet man z.B. Kosmetik ohne Mikroplastik? Hier kann die Erklärung im Scheckkartenformat von Greenpeace (www.greenpeace.de/publikationen/plastik-kosmetik) oder Apps wie CodeCheck helfen. Im Falle der Textilien lösen sich die Mikroplastikteile v.a. beim Waschen. Mit der Nutzung von Textilien aus Naturfasern oder mit spezielle Waschbeuteln können Sie auch hier entgegenwirken. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine saubere Zeit!



FÖRDESOLAR
SOLARANLAGEN | INFRAROTHEIZUNGEN

Ihr Partner für Solaranlagen und Infrarotheizungen aus Flensburg.

Starten Sie jetzt mit uns Ihre nachhaltige Zukunft!
Einfach unverbindlich beraten lassen.



Lust auf eine regionale Energiegemeinschaft? Hier informieren!

Fon: 0461-315 44 888 | Mail: kontakt@foerde-solar.de | www.foerde-solar.de

Planen Mauern Zimmern Tischlern

Arne Sack, Maurer- & Betonbaumeister
Sven Minther, Dipl.-Ing. (FH) Architektur & Tischler

Fon 04635 - 29 288 70
Mail info@4werk-bau.de
Web www.4werk-bau.de

JETZT NEU
Sämtliche Malerarbeiten



Skatclub Hattlund - Lutzhöft

Skatkönig im Skatclub Hattlund-Lutzhöft wurde im Jahr 2024 Peter Müller mit einem Punktedurchschnitt von 1925 und einem Gesamtergebnis von 46197 Punkten. Auf dem 2. Platz landete Vorjahressieger Lutz Friedeboldt mit durchschnittlich 1722 Punkten. Marlis Quast-Mielke erspielte sich als 3. 1686 Punkte. Das höchste Tagesergebnis an einem Spielabend erzielte mit 2729 Punkten Heinz Petersen. Herrenpokalsieger wurde Roland Carstensen, Königspokalsieger wurde Armin Panthen.

Der 1. Vorsitzende August Staudt und der Schriftführer Peter Bekemeier wurden wiedergewählt.

Die regelmäßigen Spielabende finden im Zwei-Wochen-Rhythmus, donnerstags ab 19:00 Uhr, im Gasthaus Lutzhöft statt. Neue Skatspieler sowie Gäste sind jederzeit willkommen. Informationen können unter der Telefon-Nr. 04632 7458 eingeholt werden.

August Staudt

SOVD SoVD Ortverband Steinberg /-kirche

Der Sozialverband Deutschland (SoVD) ist mit seinen knapp 160.000 Mitgliedern der größte Sozialverband des Landes mit 500 Mitgliedern vor Ort. In seinen Sozialberatungszentren, beispielsweise in Schleswig und Flensburg steht er seinen Mitgliedern bei Themen wie Rente, Pflege, Sozialhilfe, Bürgergeld, Behinderung, Krankenversicherung und Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht kompetent zur Seite, vertritt sie gegenüber Politik, Behörden und vor den Sozialgerichten.

Im ersten Halbjahr 2025 sind folgende Veranstaltungen geplant:

- Dienstag, 18. Februar, 9.00 Uhr Mitgliederfrühstück im TSG-Sportheim
- Samstag, 22. März, 14.30 Uhr, Mitgliederversammlung im Steinberger Hof
- Samstag, 17. Mai, 14.30 Uhr, Veranstaltung zu Vorsorgeverfügungen im TSG Sportheim
- Samstag, 19.7.2025, 17.00 Uhr, Grillfest im TSG Sportheim

Info: sovd-steinbergkirche@t-online.de, Tel. 0 46 32 / 2 18 00 04

(Vorsitzender Christian Schmid).

Raiffeisen Technik Ostküste GmbH übergibt Spenden und Geschenke an lokale Vereine und Kindergärten



Sterup, Dezember 2024 – Am 16. November 2024 veranstaltete die Raiffeisen Technik Ostküste GmbH einen erfolgreichen Tag der offenen Tür, der nicht nur zahlreiche Besucher anzog, sondern auch einen bedeutenden Beitrag zur Unterstützung lokaler Vereine leistete. Im Rahmen der Veranstaltung wurde eine Tombola zugunsten der Steruper Vereine organisiert, an der die St. Laurentius Pfadfinder Sterup, die Jugendfeuerwehr Steinbergkirche und der Turn- und Sportverein Sterup von 1922 e.V. teilnahmen.

Dank des großen Engagements der Besucher konnte ein Erlös von beeindruckenden 2400 Euro erzielt werden. Dieser Betrag wurde durch den Geschäftsführer Fridtjof Hansen auf die drei Vereine zu je 800 Euro aufgeteilt. Was einen wertvollen Beitrag zur Förderung ihrer Aktivitäten darstellt. Die offizielle Übergabe der Spenden fand am 06. Dezember 2024 statt. „Wir sind stolz darauf, unsere lokalen Vereine unterstützen zu können“, sagte Fridtjof Hansen bei der Übergabe. „Die Tombola war ein voller Erfolg und zeigt das große Engagement unserer Gemeinschaft.“

Neben der Tombola bot die Raiffeisen Technik Ostküste GmbH auch einen spannenden Tretschlepperparcours für die kleinen Besucher an. Die Tretschlepper, die nach dem Event übrig blieben, wurden großzügig an zwei Kindergärten in der Umgebung gespendet: den DRK Kindergarten Sterup und den Evangelischen Bewegungskindergarten Esgrus. Beide Einrichtungen erhielten jeweils zwei Tretschlepper – einen Valtra und einen Fendt – um den Kindern noch mehr Freude und Spielmöglichkeiten zu bieten. Die Kindergärten bedankten sich herzlich für diese großzügige Geste und betonten, wie wichtig solche Initiativen für die Entwicklung und das Spielen der Kinder sind.

Plissees  Carstensen
inkl. Aufmaß u. Montage ab 55,- €
www.folienrollos-carstensen.de
Plissees Sonnenschutz Insektenschutz
Ich liefere und montiere **Sonnenschutz mit Durchblick**
Gerne besuche ich Sie zu einer unverbindlichen kompetenten Beratung mit meiner großen Musterkollektion.
Peter-Christian Carstensen GbR · Neukirchen 15
24972 Steinbergkirche · Tel. 0 46 32 / 87 65 927 · Mob. 01 60 / 90 25 67 65


BAUGESCHÄFT TORGE BOCK
- Sanierung
- Modernisierung
- Renovierung
- Umbau
Nübelfeld 82 | 24972 Steinbergkirche
Tel. 0152 - 22 73 68 46 | info@baugeschaft-torge-bock.de
www.baugeschäft-torge-bock.de

Zuhause ...



KRANKENPFLEGEVERBAND OSTANGELN 
Sozialstation
Gelting · Sörup · Steinbergkirche

Süderholm 18 · 24395 Gelting
Telefon: 04643 - 18 92 92 · Fax: 18 92 94
www.ambulante-pflege-ostangeln.de

Eine (meine) beeindruckende Fahrt nach Estland in die Partnergemeinde Tartu valt!

Nachdem Estland die Unabhängigkeit im Jahr 1991 erhielt, hat die aus Estland stammende Familie Vater, wohnhaft in der alten Schule Stoltebüll, Kleidung, Hausratsgegenstände usw., für hilfsbedürftige Menschen in ihrer alten Heimat gesammelt. Der Transport dieser Hilfsgüter nach Estland in die Gemeinde Tartu valt wurde von Jaan Vellemaa organisiert und dort an die Menschen verteilt, die auf diese Hilfsgüter angewiesen waren. Somit hatte Jaan Vellemaa einen engen Kontakt zur Familie Vater und war oft in Stoltebüll. Dadurch lernte er unter anderem auch Gert Nagel aus Pommerby kennen. Durch diesen Kontakt entstand 1996 die Partnerschaft zwischen der Gemeinde Tartu valt und dem Amt Gelting. Jaan Vellemaa und Gert Nagel sind aber nicht nur die Väter diese Partnerschaft, sondern haben diese auch über 3 Jahrzehnte maßgeblich mitgeprägt. Obwohl ich die Partnerschaft am Rande mit begleitet habe, wurde mir diese so wichtige Arbeit erst auf unsere Fahrt nach Tartu valt im Jahr 2006 bewusst. Wir waren damals als deutsche Delegation zur Neueröffnung des Gymnasiums in Lähte eingeladen. Hatten aber auch sehr viele Gespräche mit Jugendlichen und kommunale Vertreter, waren unter anderem eingeladen beim Lähte Naischor und den Landfrauen. Mir wurde hier bewusst, dass die Partnerschaft die Menschen der beiden Regionen näherbringt, gegenseitiges Verständnis und Vertrauen aufbaut. Von dieser Fahrt habe ich jetzt ein Reisebericht zusammengestellt, den ich auf der Dezember Sitzung des Amtsausschuss Gert Nagel, mit einem Dank für seine Arbeit überreichen konnte.

Amt Gelting



Gert Nagel



Partnerschaft

Gemeinde Tartu valt



Jaan Vellemaa

Jaan Vellemaa für die Gemeinde Tartu valt und Gert Nagel für das Amt Gelting, waren nicht nur die Persönlichkeiten, die gleich nach der Selbstständigkeit Estlands die Partnerschaft zwischen die beiden kommunalen Institutionen aufgebaut und entwickelt haben, sie haben vornehmlich den Jugendaustausch, über 3 Jahrzehnte organisiert und durchgeführt. Selbst nach fast 30 Jahren erfreut sich diese Partnerschaft nicht nur beim jährlichen Jugendaustausch, sondern auch bei der älteren Generation, ob Chor, Landfrauen oder die Kommunalebene einer sehr großen Beliebtheit. Aus Partnerschaft ist inzwischen auch Freundschaft geworden!

Vielen Dank Jaan Vellemaa! Vielen Dank Gert Nagel! **Hans Heinrich Franke**

Hasselberger Feuerkids schmückten den Tannenbaum

Zunächst wurden auf der Weihnachtsfeier der Feuerkids fleißig „Leckereien gebackt. So durfte sich jeder eine Kerze und ein Hexenhäus aus Keksen und Süßigkeiten machen und mit nach Hause nehmen. Anschließend wurde gemeinsam gespielt und gebaut, bevor es ein leckeres Mittagessen gab. Am Schluss ging es nach draußen, wo der Tannenbaum der Gemeinde Hasselberg mit großen Kugeln verschönert



wurde. Danach verabschiedeten sich alle mit einem lauten „TATÜ_TATA“ in die Ferien. Die „großen Feuerkids“ sind schon aufgeregt, denn sie steigen bald eine Etage höher und dürfen dann in die Jugendfeuerwehr. Dann werden auch wieder neue Feuerkids aufgenommen. Ihnen allen alles erdenklich Gute für 2025!

Dörthe Weber

Pizzabuffet und Bingospiel



Die Jugendfeuerwehr Ostangeln ließ es sich zum Jahresabschluss nochmal so richtig gut gehen. Zunächst wurden alle mit Weihnachtsmützen behütet und dann ging es an die Pizzaschlacht. Auf Nachfrage von Jugendwartin Viviane Weber hatte man sich im Vorwege einstimmig für diese Leckerei entschieden und so wurde es dann auch umgesetzt. Im Anschluss wurde Bingo gespielt. Der Vorstand hatte die Preise gekauft und so durften auch die Betreuer sich von den Gewinnen überraschen lassen. Am Ende verteilten die Betreuer als Weihnachtsüberraschung an alle noch große Sporttaschen mit Jugendfeuerwehraufdruck. Im Namen aller Jugendlichen sage ich „ DANKE-SCHÖN“ an den „LIONSCLUB KAPPELN“, der diese Taschen mit gesponsert hat und sende ihnen allen schöne Grüße! **Jugendwartin Viviane Weber**

peters

Wärmetechnik

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

• Heizung • Lüftung
 • Photovoltaik • Speicher
 • Hausgeräte

• Bäder • Fliesen
 • Elektroinstallation
 • Kundendienst • Wartung

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646-234
 mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

Uhrmachertradition
seit über 100 Jahren

Peer's Uhrenkate

Inh. Peer Winter
Uhrmachermeister

Wir reparieren Uhren
jeglicher Art in hauseigener Werkstatt.

Individuelle Geschenkartikel
Gravuren in hauseigener Werkstatt

Schleswiger Str. 57*24986 Satrup*Tel.(04633) 1452
 info@uhrenkate.de • www.uhrenkate.de und auf facebook

„In Kappeln zu Hause und im Landkreis Schleswig-Flensburg daheim.“

KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Die Firma "Winkels Immobilien Kontor" verfügt über eine lange, erfolgreiche Historie und zählt zu den ältesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

**Telefon
04642-1331**



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkenntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Wir übernehmen den gesamten Verkaufsprozess für Sie – von der ersten Beratung bis zum erfolgreichen Abschluss. Ihr einziger Termin: der Besuch beim Notar.
- Und das zu günstigen 2,98% Vermittlungsprovision inkl. Mehrwertsteuer für den Verkäufer und Käufer.

**Lokale
Kompetenz –
seit über
35 Jahren**

WINKELS

SEIT 1985

IMMOBILIEN KONTOR

www.winkels-immobilien-kontor.de

Schmiedestr. 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei

Telefon 0 46 42 - 13 31 · FAX 046 42 - 39 56 · immobilien@winkels-gruppe.de



Die Gemeinde Hasselberg nimmt Abschied von

Horst-Günther Schnau
† 07.01.2025

Horst-Günther war von 2003 bis 2018 Mitglied der Gemeindevertretung Hasselberg und in dieser Zeit in mehreren Ausschüssen tätig. Er war in vielfältiger Weise für die Gemeinde und das Gemeinwesen engagiert. Besonders hervorheben möchten wir seine Tätigkeit als Rentenberater.

Von 1980 bis 2018 war Horst-Günther aktives Mitglied unserer Freiwilligen Feuerwehr.

Anfangs in der Ortswehr Gundelsby und im Anschluss in der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Hasselberg. Er engagierte sich im Vorstand unserer Wehr als Kassenwart bis zu seinem Eintritt in die Ehrenabteilung.

Nach über 40 Jahren Mitgliedschaft in unserer Wehr verlieren wir plötzlich und unerwartet ein sehr geschätztes Mitglied unserer freiwilligen Feuerwehr.

Wir danken ihm für seine herausragende ehrenamtliche Tätigkeit und werden sein Andenken in ehrenvoller Erinnerung behalten.

Horst-Günther du wirst uns fehlen!
Unser Mitgefühl gilt Antje und ihrer Familie

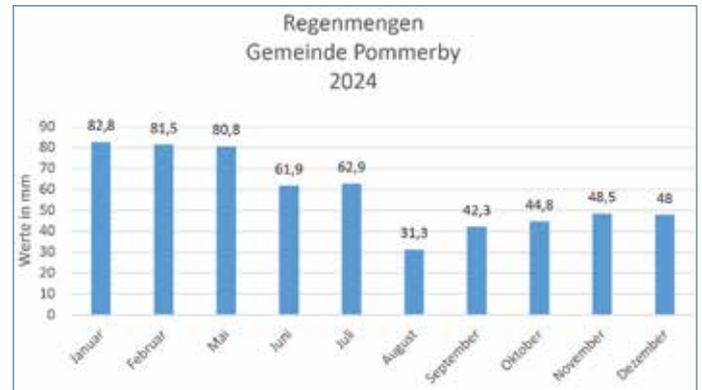
Für die Gemeinde Hasselberg
Ernst-Wilhelm Greggersen
Bürgermeister

Für die Feuerwehr
Daniel Johnsen
Gemeindewehrführer



wurde dann der gemütliche Teil des Abend eingeläutet: Mit den Liedern „In der Weihnachtsbäckerei“ und „Feliz Navidad“ klang der Abend mit Weihnachtskekzen, Schmalzbröten und Punsch im ehemaligen Konfirmandenraum allmählich aus. Beim Beisammensein blickte man in frohe und leuchtende Augen und der ein oder andere Obolus wanderte in die aufgestellte Spendendose. Das gespendete Geld geht je zur Hälfte an den Förderverein im Kirchspiel Gundelsby-Maasholm und an die Evangelische Kindertagesstätte in Kieholm, die mit dieser Spende ein neues Sonnensegel anschaffen möchte. Alle waren sich einig, dass dies ein stimmungsvoller und fröhlicher Abend war und man nun wirklich in der Advents- und Weihnachtszeit angekommen sei. Ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden, den Darstellern und Sängerinnen und Sängern die diesem Abend zu einem ganz besonderem gemacht haben. **Hasselberg, 20.12.2024, Heiko Führung**

Regenmenge Gemeinde Pommerby 2024



Hasselberg singt...

Am 12.12.2024 trafen sich über 100 Musikbegeisterte in der festlich geschmückten Gundelsbyer Christuskirche, um sich gemeinsam bei einer Mitsing-Andacht in Festtagsstimmung zu singen. Für den musikalischen Rahmen wurden im Vorfeld 20 adventliche und weihnachtliche Liedtexte aus nah und fern, von poppig bis klassisch oder von hochdeutsch über Plattdeutsch bis ins sächsische ausgewählt und für die Anwesenden zu einem Liederheft zusammengestellt. Unter der Leitung von Pastor Christian Birkner wurden dann die Lieder mit musikalischer Unterstützung von Anna Carolin Paasch aus Hasselberg, Henning Jürgensen aus Steinbergkirche, Monika Panzer aus Winnemark und dem Projektchor der Kirchengemeinde Gundelsby-Maasholm sowie den singfreudigen Besuchern kräftig mitgesungen. Im Anschluss an diese gut zweistündige Mitsing-Andacht

Schulz-Elektro

Elektro - Beratung
- Installation
- Reparaturen



Elektroinstallateurmeister
Volker Schulz
Gartenstraße 9
24972 Steinbergkirche

Telefon: 0 46 32 - 70 04
Mobil: 0175 - 40 28 902
E-Mail: volkerschulz@email.de
www.schulz-elektro.info

SANITÄTSHAUS

Schütt & Jahn
GmbH

OLYMPUS ATR OUTDOOR-ROLLATOR

NEU: Jetzt auch in der schmaleren Version!

- + große Vorderräder
- + Offroad-Bereifung
- + Unterstützung für unebenen und unbefestigten Untergrund

Wir beraten Sie in allen Filialen gern zu Maßen, Farben u. v. m.

Heideland Süd 7 • Handewitt/Weding
0461 493493 • www.schuett-jahn.de
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE



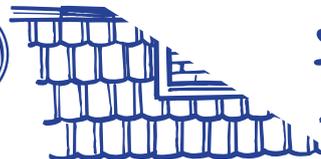
429,00 € inkl. MwSt.

Angebot vom 01.02.–28.02.25

FASSADENBAU - DACHDECKEREI - BAUKLEMPNEREI



**Weidmann
Dach GmbH**



Dächer
vom Feinsten...

Weidmann
PHOTOVOLTAIK
Direkt vom Dach-Experten

Kappeler Straße 54 24392 Süderbrarup ☎ 0 46 41 - 90 60

www.deckdasdach.de

Energetisches Quartierskonzept Steinbergkirche – Ergebnisübersicht

Nach knapp einjähriger Projektlaufzeit wurde am 14.11.2024 das Ergebnis samt Maßnahmenkatalog öffentlich vorgestellt. Thema Wärme: In Steinbergkirche werden die Häuser überwiegend mit fossilen Energieträgern beheizt. Um die angestrebte Klimaneutralität zu erreichen, müssen hierfür andere Lösungen gefunden werden. Ein Nahwärmenetz wäre nur für den Ortskern Steinbergkirche wirtschaftlich darstellbar. Ob sich ein solches Wärmenetz realisieren lässt, soll in einer Machbarkeitsstudie untersucht werden. Diese Machbarkeitsstudie ist die Voraussetzung für Fördergelder, die wiederum für den Bau und den Betrieb des Wärmenetzes benötigt werden. Aktuell befindet sich die Machbarkeitsstudie in der Ausschreibung. Mit potenziellen Anlagenbetreibern wurden bereits erste Sondierungsgespräche geführt, die positiv verlaufen sind. Die Gemeinde strebt an, die Wärmeversorgung über ein Gemeindegewerk selber zu betreiben. Ein Grundsatzbeschluss zur Gründung eines Gemeindegewerkes wurde auf der GV am 3.12.24 gefasst. Die große Zahl der Haushalte in den anderen Ortslagen werden individuelle Lösungen finden müssen. Dabei bietet die Gemeinde Unterstützung an, in Form von Informationsveranstaltungen und Beratung zu den Themen Wärmepumpen, Förderanträge und Photovoltaik. Zum Thema PV ein Tipp: die Gemeinde verfügt über eine mobile Balkonsolaranlage, die kostenfrei an interessierte Haushalte ausgeliehen werden kann. Einfach mal ausprobieren wie das funktioniert!

Thema Mobilität: Mit dem Projekt SMILE 24 verfügt Steinbergkirche bereits über klimafreundliche Mobilitätslösungen. An dieser Stelle nochmal ein Hinweis auf das E-Carsharing Fahrzeug, welches seinen Standort in Steinbergkirche, Am Wasserwerk, hat und über die Fow Car App gebucht werden kann. So soll die Radinfrastruktur weiter verbessert werden u.a. mit mehr und besseren Abstellmöglichkeiten und mehr Sicherheit für Radfahrende. Ein Tipp hierzu: wir haben ein E-Lastenfahrad, welches ebenfalls kostenfrei ausgeliehen kann.

Weitere Informationen zum Quartierskonzept und die Abschluss-Präsentation finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Steinbergkirche. Haben Sie noch Fragen hierzu oder möchten Sie die Solaranlage oder das Lastenrad ausleihen, wenden Sie sich gerne an dagmar.lorenz@web.de

ANGLERAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Westerholmer Str. 3
24972 Steinbergkirche
☎ 04632/301

BIRKAPOTHEKE

Wir bringen Ihre Gesundheit auf Kurs.

Nordstr. 2
24395 Gelting
☎ 04643 /18810

Kostenloser Botendienst !

Familienzentrum Amt Geltinger Bucht

Das Familienzentrum Amt Geltinger Bucht wünscht allen Familien ein frohes, gesundes und glückliches neues Jahr!

Wir blicken voller Freude und Tatendrang auf das kommende Jahr und hoffen, alle bekannten und viele neue Gesichter im Familienzentrum begrüßen zu dürfen. Schon in den nächsten Monaten warten wieder neue spannende Projekte auf ihre Umsetzung. Kommt gern auch persönlich vorbei und besucht uns in der Schmiedestraße 14, in Gelting. Wir freuen uns über Wünsche und Ideen. Bringt gerne neue Impulse für unsere Familien im Amt Geltinger Bucht mit ein – ob Angebote, Kurse oder Veranstaltungen – gemeinsam können wir noch so viel mehr auf die Beine stellen, was eure Kinder und Euch als Familie stärkt und bereichert.

Wir freuen uns auf Euch!

Anna & Cathrin

Interessant für Kinder im Grundschulalter!

Meldet euch schnell für die Osterferienbetreuung an. 14.- 17. April 2025 / Grundschule Gelting / mit Mandy & Annika. Weitere Infos gibt's auf der Internetseite unter „Ferienbetreuung“ oder telefonisch bei Cathrin. Bleibt auf dem Laufenden und verpasst keine Infos: Folgt dem Familienzentrum Geltinger Bucht auf Instagram und Facebook. Abonniert den Newsletter unter 0151 43 55 58 84 oder besucht uns auf unserer Internetseite www.familienzentrum-geltingerbucht.de

Text: Anna Petersen

„Alle Jahre wieder ...“

Diese Worte gehören zum Monat Dezember – genauso wie Christmesse, Weihnachtsmarkt und Geschenke einkaufen. Für die Kochfrauen, die jeden Montag für ihre Gäste im Katharinenhof in Gelting ein Mittagessen zubereiten, hat dieser „Spruch“ eine eigene Bedeutung. Traditionell werden am letzten Mittagstisch eines Jahres Rinderrouladen mit Rotkraut im weihnachtlich geschmückten Gemeinschaftsraum serviert – um 12 Uhr und das seit 34 Jahren.

So auch im vergangenen Dezember. Sowohl Bürgermeister Boris Kratz als auch Pastorin Janine Linde lobten nicht nur das schmackhafte Essen, sondern sprachen den Kochfrauen ihren Dank aus. Seit vielen Jahren wird das Essen in Gemeinschaft der AWO Gelting-Rabel-Maasholm angeboten



▲ Energetische Dachsanierung

- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37

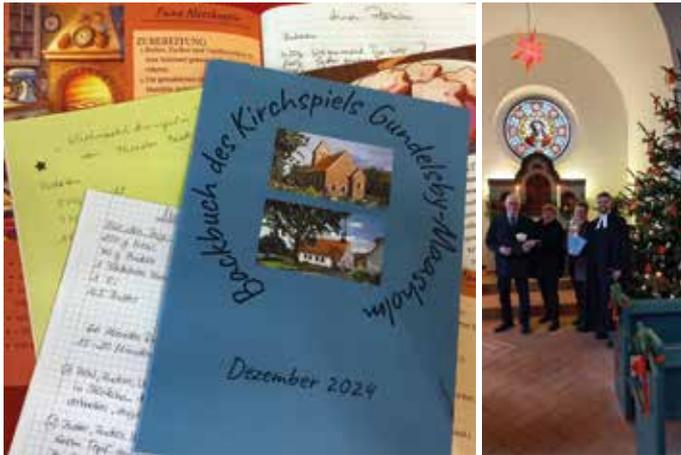
info@pilch-gmbh.de

Dingholz 20 • 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de

und erfreut sich nach wie vor großer Beliebtheit. Gutes Essen – fröhliche Stimmung – einen Wermutstropfen gab es: Nach 18 Jahren verabschiedete sich Tilly Nimtz aus der aktiven Kochfrauen-Gruppe. Mit ihr verlässt nicht nur eine langjährige Kochfrau die Gruppe, sondern ein herzlicher Mensch, der zugepackt und nicht viel Aufheben über Geleistetes oder die eigene Person gemacht hat. In Bodil Bösselmanns Abschiedsrede war eine berechtigte und von allen Gästen und Kochfrauen nachvollziehbare Wehmut spürbar. Wenn Sie montags um 12.00 Uhr in den Katharinenhof in Gelting zum Essen kommen möchten, melden Sie sich bitte rechtzeitig bei: Bodil Bösselmann (Tel. 04643 18283) oder Inge Lausen (Tel. 04643 2177). Der Mittagstisch wird für 4,50 € angeboten. Nach wie vor wird ein Gericht gekocht – Nachtisch und ein Getränk ergänzen die Mahlzeit. Auf Ihr Kommen freut sich das gesamte Koch-Team. **Margret Mosdzien**

Backhefte zu Gunsten des Fördervereins



Wie schön es ist, einen Förderverein zu haben, davon schwärmen bestimmt viele, die schon einmal aus so einem Topf Geld bekommen haben. Ich möchte ihnen erzählen, wie dankbar ich über unseren Förderverein des Kirchspiels Gundelsby-Maasholm bin. Dieser wurde 2009 gegründet und hat das kirchliche Leben in unserem Kirchspiel schon oft unterstützt. Bei Reparaturen und Verschönerungen an und in den beiden Kirchen, oder im Gemeindeleben bei Gottesdiensten, Fahrten, Anschaffungen oder Veranstaltungen war dieser Geldtopf schon oft hilfreich. Ich bin in unserem Kirchspiel bei der Planung unserer Gemeinendammitage und Ausflüge dabei, und es ist schön zu wissen, dass da jemand ist, der ein Defizit auffangen kann. So kam uns bei der Planung des Gemeinendammitags die Idee, warum nicht mal etwas zurückgeben? Zu unserem Nachmittag im November durfte man sein Lieblings-Keksrezept mitbringen und dazu ein paar Kekse zum probieren. Die Rezepte wurden gesammelt und Patrick Weber und Saskia Prieg bastelten aus fast 40 Rezepten ein Backheft. Dieses ließen die beiden in einer Auflage von 100 Stück drucken. In der Adventszeit konnte man sie gegen eine Spende erwerben. In Maasholm gab es die Hefte bei Petra Riegert und in Schwackendorf bei Familie Weber. Alle Hefte fanden einen Abnehmer, sodass wir 500 € an Gerd-Ludwig, den 1. Vorsitzenden des Fördervereins übergeben konnten. Vielen Dank an alle, die diese Aktion unterstützt haben. Wer Interesse hat, diesen Verein beizutreten oder zu unterstützen, darf sich gerne bei mir melden. Gruß Dörthe Weber!

Heizungsförderung – vom Antrag bis zur Installation



In diesem Artikel möchten wir Sie umfassend über die Beantragung von Fördermitteln für den Austausch Ihrer Heizungsanlage informieren. Wenn Sie sich entscheiden, die Heizung in Ihrem Eigenheim zu erneuern – sei es aufgrund von Alter, Defekt oder ineffizientem Betrieb – können Sie noch bei der KfW Förderungen für verschiedene Heizsysteme beantragen. Diese Förderungen können bis zu 70 % der Kosten abdecken (eine detaillierte Übersicht der einzelnen Bestandteile finden Sie in der Abbildung). Zu den förderfähigen Systemen gehören:

- Solarthermische Anlagen
- Biomasseheizungen
- Wärmepumpen
- Anschluss an ein Wärmenetz
- Weitere nachhaltige technische Anlagen

Diese Systeme bieten eine zukunftsorientierte und umweltfreundliche Lösung für modernes Heizen. In Zeiten des gesellschaftlichen Wandels ist das Streben nach Unabhängigkeit größer denn je. Der reduzierte CO2-Ausstoß und die Verringerung der Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen wie Öl oder Gas sind für viele Hausbesitzer entscheidende Faktoren.

Für den Antragsprozess sind folgende Schritte erforderlich:

1. **Angebote einholen:** Zunächst sollten Sie Angebote von verschiedenen Fachunternehmen einholen und diese vergleichen. Wählen Sie das Unternehmen aus, dessen Angebot am besten zu den Anforderungen Ihres Eigenheims passt.
2. **Vertrag abschließen:** Schließen Sie mit dem ausgewählten Fachunternehmen einen Lieferungs- und Leistungsvertrag ab, der eine auflösende und aufschiebende Bedingungen enthält. Lassen Sie sich zudem eine „Bestätigung zum Antrag“ (BzA) ausstellen.
3. **Zuschuss beantragen:** Im Anschluss können Sie Ihren Zuschuss über das Online-Portal der KfW (meine.kfw.de) beantragen. Wenn Sie den Einkommensbonus in Anspruch nehmen möchten, benötigen Sie die Einkommensteuerbescheide aller relevanten Personen für die Jahre 2021 und 2022. Der geschätzte Zeitaufwand für die Antragstellung beträgt etwa 15 bis 30 Minuten.
4. **Förderzusage erhalten:** Sobald alle erforderlichen Unterlagen und Nachweise bei der KfW eingereicht und geprüft wurden, erhalten Sie eine Förderzusage. Mit dieser Zusage können Sie mit der Umsetzung Ihrer Maßnahme beginnen.

Bruhn Gasprüfungen
 Zulassung Deutscher Verband Flüssiggas e.V. - DVFG -
 DVFG -Sachkundige G607 und G608
www.gaspruefung-boot.com
 G 608 Boote | G 607 Wohnmobil / Wohnwagen

Terminvereinbarungen, auch für Sammelprüfungen, unter:
 0171 3295896 Carsten Bruhn - Husby
 01523 4334994 André Christiansen - Haselund/Brook

CHR. HAMANN
 BAUMASCHINEN **Bobcat**

IHR BAUMASCHINEN-SPEZIALIST IM NORDEN
VERMIETUNG, VERKAUF & REPARATUR

☎ 04635 29308-0
 ✉ hamann@bobkat.de
 📍 Sörup & Flensburg
www.bobkat.de

Mecalac AHLMANN Schäffer Stehr

Gönnen Sie sich eine Auszeit...

LandGang ist das Magazin für alle, die den Norden lieben und die Vielfalt des Landes zwischen den Meeren erleben möchten.
Erhalten Sie jetzt eine Ausgabe kostenlos und unverbindlich!



**Gratis
für Sie!**

Gleich Gratisausgabe sichern:
www.shz.de/landgang-kostenlos

shz das medienhaus

5. Abschlussbestätigung einreichen: Nach Abschluss der Maßnahme benötigen Sie eine "Bestätigung nach Durchführung" von Ihrem Fachunternehmen und alle relevanten Rechnungen. Diese können Sie über Ihren KfW-Zugang einreichen, um anschließend die bewilligten finanziellen Mittel zu erhalten.

Detaillierte Informationen zum Antragsprozess finden Sie auf der Internetseite des Bundesverbands Wärmepumpe e.V. Dort steht Ihnen auch ein Förderungsrechner zur Verfügung, mit dem Sie im Vorfeld eine ungefähre Förderungssumme ermitteln können. Sollte Ihre Maßnahme die Förderungsgrenze von 30.000 € überschreiten, haben Sie die Möglichkeit, sich zusätzlich mit einem KfW-Ergänzungskredit eine günstige Finanzierung zu sichern. Die Konditionen beginnen bereits bei einem effektiven Jahreszins von 0,01 %. Angesichts der aktuellen innenpolitischen Situation und der bevorstehenden Bundestagswahl im kommenden Jahr ist die Fortführung der Förderung in diesem Umfang ungewiss. Aus diesem Grund ist jetzt ein geeigneter Zeitpunkt, um sich mit der Installation einer Wärmepumpe auseinanderzusetzen.

S.Engelhart, Klimaschutzmanager der Region Flensburg

Gedanken zum neuen Jahr

Wünschenswertes

Gehe Deinen Weg - mitten im Lärm und Hast - und weise, welchen Frieden Stille Dir schenken kann. Stehe mit allen auf gutem Fuß, wenn es geht, aber gib dich selber dabei nicht auf. Sag Deine Wahrheit immer ruhig und klar, und höre auch die anderen an, selbst die langweilig Stumpfen – auch die haben ihre Geschichte.

Wenn Du Dich selbst mit anderen vergleichen willst, wisse, dass Eitelkeit und Bitterkeit auf Dich warten, denn es wird immer größere und geringere Leute geben als Dich.

Freue Dich an Deinen Erfolgen und an Deinen Plänen. Strebe wohl danach, weiterzukommen, doch bleibe bescheiden. Das ist ein guter Besitz im wechselnden Glück des Lebens.

Übe Dich in Vorsicht bei Deinen Geschäften. Die Welt ist voller Tricks und Betrug. Werde dadurch nicht blind für das, was Dir an Tugend begegnet. Es gibt so viele, die sich um Gutes bemühen.

Nimm den Ratschlag der Jahre mit Freundlichkeit und gib Deine Jugend mit Anmut zurück, wenn sie endet. Pflege die Kräfte Deines Gemüts, damit es Dich schützen kann, wenn Unglück Dich trifft, aber erschöpfe Dich nicht durch dunkle Vorahnungen. Viele Ängste entstehen nur aus Erschöpfung und Verlassenheit. Erwarte eine heilsame Selbstbeherrschung von Dir, im Übrigen sei freundlich und sanft zu Dir selber. Du bist ein Kind der Schöpfung, nicht weniger als die Bäume und Sterne es sind. Du hast ein Recht darauf, hier zu sein. Und ob Du es merkst oder nicht, ohne Zweifel entfaltet die Schöpfung sich so, wie sie es soll.

Lebe darum in Frieden mit Gott wie immer Du ihn selbst begreifst. Halte Frieden mit Deiner Seele mit all ihrer Plackerei und ihren zerronnenen Träumen. Die Welt ist dennoch wunderbar. Lebe sorgfältig und strebe danach, glücklich zu sein.
St. Pauls church, Baltimore USA 1692




**INTELLIGENT
MODERNISIEREN.DE**

Ihr Ansprechpartner
für moderne Elektrotechnik.

Elektro  **Wende**

Brunsholm 13
24402 Esgrus
Tel. 0 46 37/2 29
www.elektro-wende.de

Der weiße Damhirsch lebt nicht mehr

Zum allgemeinen Bedauern ist der „Weiße“, der in der Juni/Juli-Ausgabe 2024 des Amtskuriers als Titelbild abgebildet war, im Forst erlegt worden – entgegen den Absprachen auf Hegeringsebene.

Abgesehen davon, dass viele Naturinteressierte den Damhirsch nicht mehr beobachten können, ist es nun auch nicht mehr möglich, die Entwicklung vom Hirsch dem Alter entsprechend zu beobachten. Insbesondere bei der Entwicklung des Geweihs und des Wildkörpers wäre eine präzise Altersangabe für das Ansprechen von Damwild sehr lehrreich gewesen.

Friedrich Greggersen



Willkommen im neuen i-Center Geltinger Bucht!

Seit dem 2. Januar hat das Tourismus-Büro des Touristikvereins seine Türen für Gäste und Einheimische geöffnet. Sie finden uns in der Nordstraße 2 in Gelting, in den ehemaligen Räumen der VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG auf dem Lidl-Parkplatz. Bis zum Saisonstart 2025 entsteht hier das **touristische i-Center Geltinger Bucht** – ein modernes Informations- und Servicezentrum mit einem erweiterten Angebot. Geplant sind unter anderem:

- Eine digitale, interaktive Informationsstele für Zeiten außerhalb der Öffnungszeiten
- Virtuelle Erlebnisse
- Ein Shop mit regionalen Produkten als Souvenirs oder Geschenke
- Direkte Buchungsmöglichkeiten für regionale Erlebnisangebote

Selbstverständlich bleiben klassische Dienstleistungen wie persönliche Beratung, Informationsbroschüren und Freizeitkarten erhalten. Der Touristikverein überzeugte die zuständigen Ausschüsse des Amtes Geltinger Bucht mit diesem zukunftsorientierten Konzept. Ursprünglich war im Juni des vergangenen Jahres die finanzielle Unterstützung abgelehnt worden, doch die innovative Neuausrichtung konnte letztlich alle Beteiligten überzeugen. Das neue i-Center soll den steigenden Erwartungen und Ansprüchen unserer Gäste gerecht werden. Ein verbessertes Besucherlebnis für Gäste, steigende Gäste- und Übernachtungszahlen sowie positive Auswirkungen auf die lokale Wirtschaft sind das Ziel. Es wird als zentrale Anlaufstelle für Gäste und als Schnittstelle für alle touristischen Akteure der Region dienen. Die Bündelung und Vermarktung des regionalen Angebots stehen dabei ebenso im Fokus wie ökologische Aspekte. Der Touristikverein hat sich für 2025 viel vorgenommen und lädt Sie herzlich ein, uns in den neuen Räumlichkeiten zu besuchen. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Website: www.ferienlandostsee.de.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und halten Sie weiter auf dem Laufenden!

Heinrich Nissen, Vorsitzender



Pausen

— Meisterbetrieb seit 1935 —

Dachdeckerei Fassaden Bauklempnerei



Sterup · Terkelsmai 15
Tel. 0 46 37 - 19 88
www.klempnerei-pausen.de

Große Vorfreude beim Geltinger Blasorchester



Erstmals in seiner Geschichte bereitet sich das Geltinger Blasorchester Anfang Februar bei einem Probenwochenende auf dem Scheersberg intensiv auf die kommende Konzertsaison vor. Es ist geplant, ein Feuerwerk der guten Laune zu starten, mit vielen neuen Stücken z.B. zum 200-jährigen Joh. Strauß Jubiläum und mit Arrangements von der Wunschliste einzelner Orchestermitglieder. Das Geltinger Blasorchester finanziert sich zum größten Teil selbst aus Vereinsbeiträgen und bezahlten Auftritten. Hier vor allem Ummärsche zu verschiedenen Gilden und Laternenumzüge, die den Mitgliedern letztes Jahr einiges abverlangt haben. An dieser Stelle möchte sich das Orchester bei allen Spendern bedanken, die das Geltinger Blasorchester finanziell und mit Notenspenden unterstützt haben. Ohne diese Unterstützung wäre die Durchführung eines Probenwochenendes kaum möglich. Daher sind weitere Spenden sehr willkommen, um die Selbstbeteiligung der Mitglieder so niedrig wie möglich zu halten und jedem die Teilnahme zu ermöglichen. Das Blasorchester sucht zudem immer neue Mitglieder jeden Alters und Könnens, die Freude am Musizieren haben. Interessierte sind herzlich eingeladen, an einer Probe teilzunehmen und sich von der musikalischen Arbeit und dem sozialen Miteinander ein Bild zu machen. Geprobt wird immer montags ab 19 Uhr in der alten Turnhalle der Georg-Asmussen Schule. Ein Bild sagt da mehr als tausend Worte: Schauen Sie sich gerne auf der Homepage des Geltinger Blasorchesters um. Wer Lust hat, Teil eines engagierten und musikalischen Ensembles zu werden, ist im Geltinger Blasorchester herzlich willkommen



Das neue Jahrbuch des Heimatvereins der Landschaft Angeln ist erschienen.

Das Hauptthema heißt diesmal: Feste Feiern.

Und das kann man in Angeln, wie Sie in den vielen Beiträgen sehen können. Der Bogen spannt sich von den Lohsefesten der Freunde des Elisabethheims in den 1880er Jahren bis zum Enzo Festival in Brarupholz 2024. Wir werfen einen Blick auf Partyservice und Kochfrauen, auf Hausball und Angelica Club, auf die Beach Birds und das Hotel „Stadt Kappeln“. Es wird erzählt von den Scheunenfesten der Landjugend und vom plattdeutschen Theater in Thumbj, von der Zukunft der Gastronomie bis zum Girlandebinden in Nübel. Da ist für jeden etwas dabei. Und natürlich gibt es auch weitere Berichte über andere Themen. Von Schweinswalen und vom Nationalpark, vom Gemeindevappen bis zu den Stolpersteinen, von Jahren in Afrika und von Jahren in Süderfahrenstedt. Auch über die Aktivitäten im Heimatverein und der Brandkatastrophe des Marxen-Hauses in Unewatt werden Sie informiert. Wenn Sie bereits Mitglied sind, bekommen Sie es automatisch in den nächsten Tagen. Sie möchten Mitglied werden und das Buch bekommen? Einfach <https://www.heimatverein-angeln.de/mitglied-werden> anklicken, das Formular ausfüllen und das Buch kommt. Und wenn Sie einfach nur einmal die neueste Ausgabe testen wollen, werden sie im örtlichen Buchhandel bedient. Übrigens; das perfekte Weihnachtsgeschenk für Heimatfreunde. Wie Sie auf dem Titel bereits sehen können: Wir wünschen Ihnen recht gute Unterhaltung!



Klaus Preuschhof, Jahrbuch-Redakteur



Residenz Geltinger Bucht



Gut umsorgt mit der Brise der Ostsee in der Nase

Tel. 04643-1859 14

»Prüft alles und bewahrt das Gute.«

1. Thessalonicher 5,21



Residenz Geltinger Bucht, Suterballig 35, 24395 Gelting
www.residenz-geltingerbucht.de | info-residenz-geltingerbucht@diako.de

Künstlerbedarf für Kreative und Kunstschaffende

NEU! Keilrahmenleisten und grundiertes Leinen

Art Material Mittelangeln
 Auch samstags von 10 bis 13 Uhr
 Di Mi Do 10.00-17.00

Künstlerbedarf - Raiffeisenstr. 1 - 24986 Mittelangeln - Tel.: 04633-2020019
www.art-material-mittelangeln.de | info@art-material-mittelangeln.de

Birthe Christiansen

Mehr Sicherheit im Alter mit LAROMED

Alleinlebende Senioren oder Pflegebedürftige sind oft auf sich gestellt. Stürze oder Inaktivität bleiben unbemerkt, was sowohl die Betroffenen als auch ihre Angehörigen belastet. LAROMED bietet eine einfache und innovative Lösung: smarte Sensoren und eine intuitive App. Bettensensoren und intelligente Raumsensoren überwachen diskret Bewegungen und Aktivitäten und melden Auffälligkeiten sofort. Szenarien wie Inaktivität oder ein Sturz werden sicher erkannt. Eine Herdüberwachung schaltet den Herd bei Gefahr automatisch ab. Über die App erhalten Angehörige Benachrichtigungen in Notfällen und können jederzeit den Status einsehen. Zudem können Senioren mit der App Licht, Alarmanlage

oder andere Smart-Home-Geräte steuern. LAROMED unterstützt die Selbstständigkeit zuhause und bietet eine kostengünstige Alternative zu Pflegeeinrichtungen. Die Einrichtung einer Dreizimmerwohnung kostet einmalig zwischen 1.000 und 5.000€ (je nach Umfang) und eine monatliche App-Gebühr von 29€. Ein Pflegegrad kann Teile der Kosten decken. Die Installation ist einfach, die wartungsfreien Sensoren arbeiten ohne häufigen Batteriewechsel. Seit 2021 setzt LAROMED neue Maßstäbe im Bereich digitaler Pflege und wurde bereits international ausgezeichnet. Mit dieser Lösung erleichtert LAROMED das Leben von Senioren und Angehörigen – für mehr Sicherheit und Unabhängigkeit im Alltag.

Im Alter zuhause leben. Sicher und selbstbestimmt.

- ✓ Für Senioren, die sicher zuhause leben möchten und Angehörige, die sich um ihre Liebsten sorgen
- ✓ Intelligente Raumsensoren erkennen Bewegung, Inaktivität uvm. in Wohnräumen und benachrichtigen im Notfall Angehörige oder Notfallkontakte
- ✓ Leicht installierbare und langlebige Sensortechnik, die kostengünstige Alternative zu Pflegeheimen

Mehr erfahren über die einzigartigen Assistenzsysteme auf laromed.com

laromed 
we handle care

Jetzt kostenfreien Beratungstermin vereinbaren: 04621-5305292



6x
KNUTZEN

Deals

Gutscheine
im Gesamtwert von
1560 €

JETZT SPAREN!

DEAL?

KNUTZENDEAL!

JETZT
mit unseren Gutscheinen
ganz einfach sparen.



Hier können Sie unsere
Gutscheine bequem herunterladen.

KNUTZEN
W O H N E N



Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP | 04634 - 93 830

Mehlbydiek 1 | 24376 KAPPELN | 04642 - 91 310

Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | www.knutzen.de

Pressemitteilung



Entspannte Tage in der malerischen Schlei-Ostsee-Region sind jetzt für Einheimische zum Heimvorteil möglich. Ob in einer gemütlichen Ferienwohnung in Olpenitz oder beim Entdecken der kulturellen Highlights in Schleswig – die Gelegenheit, sich eine Auszeit zu gönnen, ist ideal. Zudem stehen attraktive Vergünstigungen zur Verfügung. Die lokale Tourismusorganisation Ostseefjord Schlei GmbH ermöglicht dies mit der Aktion „Urlaub vor der Haustür: Ausspannzeit zum Heimvorteil“. Einige Vermieter von Ferienunterkünften in der Region bieten exklusive Angebote für die Einwohner von Angeln und Schwansen zwischen Schleswig über Eckernförde bis hin zu Kappeln und Flensburg. Zur Auswahl stehen Zimmer, Ferienwohnungen und Ferienhäuser zu besonderen Konditionen bereit. Die Angebote umfassen prozentuale Rabatte, Gratis-Nächte sowie zusätzliche Leistungen und kleine Überraschungen, die den Aufenthalt noch angenehmer gestalten. Diese Initiative bietet die perfekte Möglichkeit, die Schönheit der eigenen Umgebung neu zu entdecken und eine wohlverdiente Auszeit direkt vor der Haustür zu genießen. Die teilnehmenden Unterkünfte sind auf unserer Internetseite <https://www.ostseefjordschlei.de/uebernachten/urlaub-vor-der-haustuer> zu finden. Eine verbindliche Buchung wird entweder telefonisch oder per Mail an info@ostseefjordschlei.de entgegengenommen. Der entsprechende Rabatt wird bei der Buchung direkt abgezogen. Die Aktion läuft ab sofort bis zum 31.03.2025.

Pressekontakt: Ostseefjord Schlei GmbH | Veronika Hein, 04621 8500514
 E-Mail: veronika.hein@ostseefjordschlei.de, Website: www.ostseefjordschlei.de
 Foto Copyright: Ostseefjord Schlei GmbH / Stefan Polte

Aus vergangenen Zeiten!

Aufsatz vom 22.06.1953 | Thema: Straßenbau

Nachdem die Strecke Streichmühle-Breddegatt ausgemessen und abgesteckt ist, fängt man damit an, das Bett auszuschachten. Zuvor kommt ein Schieber, der die Erde in Straßenbreite wegschiebt. Ein anderer Raupenschlepper reißt Bäume aus und transportiert Steine weg. Nach einiger Zeit ist es soweit, daß die Bagger eingesetzt werden können. Mit ihren großen Greifern packen sie die Erde und laden sie auf Loren, die von kleinen Diesellokomotiven gezogen werden. Es ist ein ohrenbetäubender Lärm, wenn man so in der Nähe des Baggers steht. Die Erde wird wieder anderswo hingebracht, um dort aufzuschütten oder einen Damm zu bauen. Dieses machen Arbeiter mit Schaufeln und Spaten. Auch einige Frösche sind in Tätigkeit. Diese werden nur eingesetzt, wo die Erde etwas zu locker ist. Durch eine kleine Explosion wird der Fuß des Frosches heruntergestampft. Das gibt dann jedesmal einen lauten Knall. Nach einigen Monaten ist es soweit, das Bett mit Sand auszufüllen. Es fahren täglich bis zu 20 Autos Kies. Dieser muß von dem Spielfeld in Koppelheck geholt werden. Durch eine Kippvorrichtung können die Autos ihren Kies schnell abwerfen. Über 10.000 cbm sind schon herangeschafft. Dann kann die Betondecke gemacht werden. Die Planungsfertiger, fahrbare Betonmischmaschinen stehen bereit. Bevor sie aber eingesetzt werden können, muß ein 60 cm breiter Randstreifen geschaffen werden. Auf beiden Seiten dieser Streifen werden Schienen gelegt, worauf später die Betonfertiger entlanglaufen. Zuerst kommt eine Stampfmaschine, die den Kies dichtet und ausebnet. Dann folgt ein fahrbarer Gerätewagen, der auch ein Feldtelefon mit sich führt. Man kann sich also mit dem Mischplatz in Nübelfeld verständigen. Nach diesem folgt der Unterbetonmischer, der die ersten 14 cm Beton aufträgt. Über dieser Schicht werden Drahtmatten gelegt. Der Oberbetonmischer trägt weitere 6 cm auf. Die letzte maschinelle Arbeit leistet ein Straßenfertiger, der die Betonmasse in Fahrbahnbreite verdichtet. Spezialarbeiter rauhen den Beton noch etwas auf und putzen die Fugen aus, die später mit Teer ausgegossen werden. Der fertige Beton wird zunächst noch durch Sonnendächer geschützt und durch Strohmatten feucht gehalten. Es werden täglich 1.000 qm Beton hergestellt.

Inhalt und Form: 2

Schrift und Ordnung: 3

Aufsatz von Horst Schumacher

EINFACH. BESSER. VERSICHERT.

Die **DOLLERUPER**
 Versicherungen seit 1744

Alles unter einem Dach...
 Alle Versicherungen
 Alles mit Service
 Alles direkt + persönlich

Am Wasserwerk 3 - 24972 Steinbergkirche ☎ 04632 8488 0 - 🌐 dolleruper.de

Wir versichern mit **KOMPETENZ** und **LEIDENSCHAFT**. *Wir sind vor Ort.*

EUTB Schleswig

Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung im neuen Begegnungszentrum des Vereins zur Förderung behinderter Menschen im Kreis SL-Flensburg - Seminarweg 12 · 24837 Schleswig, Telefon: 04621- 547 99 96 · Mobil: 0176- 879 01663

E-Mail: t.malz@lvkm-sh.de • Website: www.eutb-sh.de

- Offene Sprechzeiten mittwochs 9 Uhr bis 11 Uhr -

Frauzentrum Schleswig e.V.

Information · Beratung · Begleitung

Bahnhofstraße 16 · 24837 Schleswig · Tel. 0 46 21 - 2 55 44

E-Mail: frauzentrum@foni.net • www.frauzentrum-schleswig.de

Hebammen-Notdienst

Anke Elisabeth Theede • Tel. 0 46 32 - 8 71 81 39 • 0162 - 53 67 790

Sabine Papenhagen · Telefon 0151 - 700 27 301

Apotheken Notdienstfinder

Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:

ob per Anruf, SMS, Website oder App



Telefon: 0800 00 22 8 33

(kostenlos vom Festnetz)

Mobilfunk: 22 8 33 (69 ct/Min.)

SMS an: 22 8 33

(„apo“ oder „PLZ“ per SMS)
(69 ct/Min. pro SMS)

Internet:

22833.mobi

(PC-Website oder Mobile Web)

www.aponet.de

Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in den Außenstellen Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

offene Sprechstunde in Kappeln: dienstags 17.00 - 18.00 Uhr

Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Konsul-Lorentzen-Str. 3, Kappeln

offene Sprechstunde in Satrup: mittwochs 16 - 17 Uhr

Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln

offene Sprechstunden in Schleswig:

dienstags 17.30 - 18.30 Uhr und freitags 9.00 - 10.00 Uhr Suchthilfe-

zentrum, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig

Nähere Infos unter 0 46 21 - 48 61 0 oder www.suchthilfezentrum-sl.de.

Pflegedienst

Ambulante medizinische, pflegerische, betreuende und beratende Hilfe: Wir sind die Einrichtung Ihrer Kommunal- und Kirchengemeinde und „Rund um die Uhr“ für Sie erreichbar, rufen Sie uns einfach an! Diakonie Sozialstation Gelting Sörup Steinbergkirche Telefon 04643189292 und Telefon 046352928 445

Frauenzimmer e.V.

Notruf und Beratung

Schmiedestraße 18 · 24376 Kappeln · Telefon 0 46 42 - 72 94

E-Mail: FrauenzimmerKappeln@web.de • www.frauenzimmer.org

Öffnungszeiten Montag - Freitag 10 - 12 Uhr und nach Absprache



Philipsthal recycling
Bauschutt Stumpfen Gartenabfälle

Containerdienst

Telefon: 0 46 32 / 84 03 0 • Mobil: 01 75 / 18 36 55 3
Öffnungszeiten:
Mittwochs von 14:00 - 18:00 Uhr • Samstags von 09:00 - 12:00 Uhr



08000 116 016

Rheuma Liga Flensburg

Ab 1.10.2019 findet jeden Mittwoch um 15.00 Uhr in der kleinen Halle der Senioren-Residenz Glücksburg ein Funktionstraining (Trockengymnastik) mit der Therapeutin Fr. Diekmann statt. Bei Interessebitte melden Tel. 0461/582742 oder 015114331061. Sprechzeiten. Di. 9-13 Uhr, Do. 14-18 Uhr

Das Krisentelefon (0 46 21 - 988 404) hilft nachts und am Wochenende

Unter dieser Telefon-Nr. kann jeder Bürger des Kreises Schleswig-Flensburg und der Stadt Flensburg telefonische Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen nachts und am Wochenende erhalten.

Pflege Stützpunkt im Kreis SL-FL

Flensburger Straße 7 (Eingang Windallee), 24837 Schleswig Tel.

0462187-800, Fax 0462187-344, E-Mail pflugestuetzpunkt@schleswig-flensburg.de, www.schleswig-flensburg.de

FadenFroh

FadenFroh ist ein therapieunterstützendes Projekt für Frauen mit oder nach einer Krebserkrankung in Kleingruppen. Im Vordergrund steht das Gespräch. Kreative Angebote und Übungen zur Entspannung ergänzen den Kurs. Einmal monatlich Dienstagsnachmittags in Grundhof. Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten. **Termine & Kontakt:** Gabriele Schulze Fon 04636 976025 info@gabriele-schulze.de oder www.gabriele-schulze.de

Weißer Ring Schleswig

Hilfe für Kriminalitätsoffer

Telefon 0173 - 98 99 474, weisser-ring-schleswig@gmx.de

Hospizdienst Angeln e.V.

Ambulante Hospizarbeit für die Region Angeln. Beratung und Begleitung bei schwerer Erkrankung und am Lebensende, sowie palliativpflegerische Beratung Telefon: 0 46 32 / 2 18 99 91, Email: info@hospizdienst-angeln.de, Internet: www.hospizdienst-angeln.de. Sprechzeiten nach Vereinbarung oder: Dienstags 15 - 17 Uhr, Konsul-Lorentzen-Str. 2, Kappeln
Donnerstags 10 - 12 Uhr, Gintoft 34, Steinbergkirche
Spendenkonto: DE91 2175 0000 0186 0410 91

Wochenend- u. Feiertags Notdienst der Zahnärzte

Telefon-Nr. 04621 – 5499945

Tierärztlicher Notdienst

Unter der zentralen Rufnummer 04 81- 85 82 39 98 erreicht man 365 Tage im Jahr rund um die Uhr den zuständigen Tierarzt.

Wasserzweckverband Ostangeln

Telefon 0 46 43 - 25 60

Abwasserteam Gelting

Telefon 0 46 43 - 18 51 16

Abwassernetz Steinberg / Steinbergkirche

(ohne ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0171- 74 83 755

Abwassernetz Gemeinde Steinbergkirche

(ehemalige Gemeinde Quern) Telefon 0151 - 62 47 35 94

Abwassernetz Gemeinde Sterup

Telefon 0151 - 46 26 32 03

Notruf bei Strom- u. Gasstörungen

Schleswig-Holstein Netz AG Netzcenter Süderbrarup

Team-Allee 5, 24392 Süderbrarup, Tel.-Nr.: 04641 92 04 93 78

E-Mail: kundenservice@sh-netz.com, www.sh-netz.com

Bei Störungen außerhalb der Geschäftszeiten wählen

Sie bitte die Tel.-Nr.: 04106 6 48 90 90

www.gitarrenschole-angeln.de

Martin Liehr 04632 - 1361

Kleinanzeigen

Kaufe alte Fotoalben und Fotos, Briefmarken, Kriegserinnerungen, Postkarten, Dokumente, Münzen und Medaillen, Feldpost, alte Bestecke, alte Krüge, Geigen, Ostpreußen und Kolonien-Erinnerungsstücke, altes Spielzeug, Orden, Schmuck, alte Anstecknadeln usw. auch ganze Nachlässe. "Die Schatzinsel" in Glücksburg in der Rathausstraße 3 - Auch Haustermine bei Ihnen sind möglich!

Andreas Brix Tel. 0 46 31 / 4 44 95 55 oder 01 62 / 1 00 30 00

Jedes Kind verdient eine Chance !

www.schulbegleitung-schleswig-flensburg.de

sven-ole.nissen@gmx.de – Tel. 01 71 / 9 72 76 55

In eigener Sache

Haben Sie Anekdoten oder interessante Geschichten für den Amtskurier? Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, die Sie uns bitte als Word-Datei zusenden. Auch gerne mit Bild, möglichst mit einer Auflösung von 1 MB (1000 KB).

Unsere Vorgaben für Ihre Beiträge:

- Die Redaktion nimmt Ihre Beiträge gerne entgegen, behält sich aber das Recht der Kürzung vor.
- Bitte senden Sie Ihre Beiträge an die E-Mail-Adresse amtskurier@amt-geltingerbucht.de
- Versenden Sie die Texte bitte als Word-Datei. Eine Word-Datei endet mit .docx! Möglich ist auch ein RTF (Rich Text Format) endet mit .rtf oder ein OpenDocument-Text, endet mit .odt. Diese Dateien können wir jederzeit in unser Layoutprogramm einfließen lassen, verändern und eventuelle Fehler korrigieren.
- Es können nur Texte berücksichtigt werden, die eine Anzahl an 300 Worten nicht übersteigen.
- Sollten Sie Bilder zum Text haben, achten Sie bitte schon bei der Aufnahme mit dem Handy oder der Kamera auf eine mindestens mittlere, besser noch eine hohe Auflösungseinstellung.
- Ein digital erstelltes Bild sollte 260 dpi nicht unterschreiten, ideal wären 300 dpi. Am besten erkennen Sie das an der Dateigröße, Bilder ab 1 MB = 1000 KB sind noch ok.
- Bitte die Bilder (auch wenn sie schon in der Word-Datei im Text integriert sind) als Original im Anhang mitschicken: als JPEG, TIFF oder EPS.
- Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

Impressum:

Der Amtskurier erscheint zweimonatlich. Nächster Redaktionsschluss: 15.03.2025
Herausgeber: Amt Geltinger Bucht · Holmlück 2 · 24972 Steinbergkirche
Tel.: (0 46 32) 8 49 10; E-Mail: amtskurier@amt-geltingerbucht.de

Öffnungszeiten Montag 08.00 -12.00 Uhr
des Amtes Geltinger Bucht: Mittwoch 08.00 -12.00 Uhr und 14.00 -18.00 Uhr
 Donnerstag und Freitag 8.00 -12.00 Uhr

Redaktion:
 Friedrich Greggerson · Nübelfeld 28 · 24972 Steinbergkirche · ☎ (04632) 75 80 (FG)
 Susanne und Martin Danger · Schwackendorf 53a · 24376 Hasselberg · ☎ (04642) 66 14 (SD, MD)

Druck und Verlag: Druckerei Micha Rudolph, Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup, Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44, E-Mail: info@druckerei-micha-rudolph.de
Anzeigen: Satz- und Layoutstudio Micha Rudolph, Neuer Weg 2a · 24392 Norderbrarup, Telefon (0 46 41) 13 70 · Fax 98 62 7 44, E-Mail: info@druckerei-micha-rudolph.de

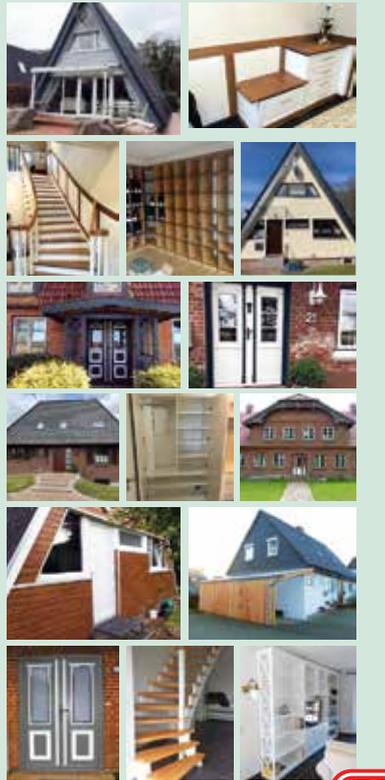
Gedruckt auf Papier mit PEFC und EU-Umweltzeichen.

Namentlich unterschriebene Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingereichten Beiträgen. Die Redaktion behält sich vor, Artikel zu kürzen. Beiträge für den Amtskurier können Sie beim Amt Geltinger Bucht oder dem Redaktionsmitglied in Ihrer Nähe abgeben oder an die E-Mail-Adresse amtskurier@amt-geltingerbucht.de schicken.

Kompetenz in Holz und Kunststoff

Tischlerei Herrmann GmbH

Tischlermeister
und Glaser



Telefon 0 46 42 - 60 39

Mobil 0171 - 527 86 26

tischlerei-herrmann@t-online.de

Dorfstraße 52
24376 Rabel



- Treppenbau
- Einbauschränke
- Fenster und Türen in Holz oder Kunststoff
- Innenausbau • Parkett
- Reparaturen aller Art
- Rollläden und Markisen
- Sicherheitsbeschläge von ABUS
- Notverglasung
- Reparaturverglasung
- Altbausanierungen
- Isolier-, Wärme-, Schall- und Einbruchverglasungen
- Dachfenster von Velux und Roto



Wir bauen Ihnen gerne
Ihr neues Bad

oder
Ihre neue Heizung
und beraten Sie zu den
neuen Förderungen!



Paulsen & Koslowski
Bad & Wärme GmbH

> Getting · Nordstraße 22 · Tel. 04643-18330
> Kappeln · Tel. 04642-4600
info@badundwaerme.de · www.badundwaerme.de

Zeit zum
Feiern!



Alles für Ihr Fest -

Kühlwagen, Ausschankwagen,
Gläser aller Art, Getränke auf Kommission
und vieles mehr!

Ihr Partner für Feste aller Art

Christophersen
Getränke

Ihr Getränkemarkt in Niesgrau

Service ist unsere Devise !

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-18.30 · Sa. 8.00 - 13.30 Uhr

Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau

Fax: 04632-1230 · info@christophersen-getraenke.de

www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de · ☎ 0 46 32 - 270

Christophersen
Getränke

Ihr Getränkemarkt in Niesgrau

Christophersens
WEIN- UND
GETRÄNKEHAUS

*Lassen Sie sich von unserem
tollen Weinsortiment überraschen.*

*Es erwarten Sie viele neue Spirituosen,
tolle Angebote und super Preise !*

Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.00-18.30 · Sa. 8.00 - 13.30 Uhr

Hauptstraße 18 · 24395 Niesgrau · ☎ 0 46 32 - 270

Fax: 04632-1230 · info@christophersen-getraenke.de

www.CHRISTOPHERSEN-GETRAENKE.de